

వరమాల

శ్రీ గోవింద వల్లభపంతు

నిరచితము

మాడభూషి సురేంద్రాచార్యులు
హిందీభాషనుండి తెనిగించినది

ప్రకాశకులు

అద్దేపల్లి లక్ష్మణస్వామి నాయుడు

సరస్వతీ గ్రంథమండలి

రాజమహేంద్రవరము

1927

మానసీయలైన యస్మజ్జనకునికి
సాదరానురాగములతో సమర్పించుచున్నాను.



పీఠిక

ఈనాటకకథ పురాణమూలకము. మార్కండేయపురాణాంత మైన కథాలేశమును స్వీకరించి ఆదిమ గ్రంథకర్త యితీవృత్తము లంచుకొని రూపకము రచించినాడు. ఇందు ప్రేమపరీక్షతత్పరిణా ము చమత్కారప్రదముగను హృదయంగములుగను నిరూపింపబడి మనస్తత్వము సూక్ష్మదృష్టితో విశదీకృతమైనది.

హిందీ భాషానాటక శ్రేణిలో నీ వరమూల యుత్తమస్థానము లింకరించుచున్నది. గోవింద వల్లభపంతు గ్రంథకారుడే కాక ముడు గూడ నగుటచే నాట్యరంగోపయుక్తముగ నుండునట్లే నాట మును సృజించినాడు. కథావిధానమునం దేమి పాత్రోపాసణమునం దేమి వాగ్వైచిత్రయమందేమి యీ రూపకము నవీనత్వముతో విల సించుచున్నది.

ఇదివరలో వంగమహారాష్ట్రభాషలనుండి మన భాషలోనికి గ్రంథములు పరివర్తితములయినవి. హిందీనుండి యెన్నికగన్న స్వతంత్ర గ్రంథమేదియు నాంధ్రీకృతము కాలేదు. నుప్రసిద్ధము. నవీనము గోహరము నగుటచే నేనీ నాటకమును తెనిగించినాను.

ఇందలి గీతములను హిందీభాషనుండి పద్యరూపముగా నాంధ్రీ కరించి నాకొసంగుటయే గాక సర్వవిధముల నాకు సహాయము సాహితీసమితి సభాపతి శ్రీ శివశంకరశాస్త్రిగారికి సదాకృత డను.

దీనిని దయతో స్వీకరించి నుప్రసిద్ధమైన తమ సరస్వతీ గ్రంథ మండలీ నాటకానుబంధమాలికలో బ్రకటించి నాకుత్సాహము నొసం క శ్రీ అద్దేవల్లి లక్ష్మణస్వామి నాయుడుగారికి గృతజ్ఞత దెలుపు చున్నాను.

మాడభూషి సురేంద్రాచార్యులు

కొంట్ూరు

బ్రవరి ౧౯౨౭

సర్వస్వామ్యములు
శ్రీ కాళకునివి

Saraswathi Power Press, Rajahmundry
Printed and Published by
A. Lakshmanaswamy Naidu
1st Edition—1927

ప్రథమాంకము

*

మొదటి రంగము

[ఉపవనము. సేపథ్యమున వైశాలిని గానము.]

నాకుజూపింపు మోనాథ, నీరూపు!

అగుగుదెమ్మోనాథ, అంతికమ్మనకు;

కాదేవిపిలుపు నీకడకు ప్రాణేశ!

నేడుదాగకుమయ్య, నీరదచ్చాయ,

కాయము ప్రాణేశ, కాముదీరుచులు,

ప్రజచంద్ర, అమృతంబు వర్షింపుమయ్య!

అలరులకెల్ల నీహానం బొసంగి

నవ్వుమించుకనీవు, నవ్వింపునన్ను.

పాదశూలమ్ముల ప్రసవముల్ చేసి

ఫలములంజేయుము ప్రసవముల్ నాథ!

[పాట చివరచరణము పాడుచు దండగ్రుచ్చుచు వైశాలిని ప్రవేశించుచున్నది. ఆకస్మికముగా నేదియో జ్ఞాపకమురాగా నామె యొక వృక్షమును సంబోధించి చెప్పుచున్నది.]

వై శా లి ని

అది చిన్న బీజము; నా మనస్సును గదువజాలకుండెను. నేను దాని
మందు లీనమయియున్న సౌందర్యమును జూడజాలకపోతిని. అంత
మీద దానిని మిక్కిలి యశ్రద్ధతో నేలపై బడవేసితిని. పక్షులభయ
ముచే నదిభూమిలో దాగుకొనెను. ఆకాశమందల నీలమేఘ మెవరియాజ్ఞ
తనోగాని బాగుగా వర్షించెను; ఆబీజమును భూగర్భమునుండి
బయటవరించి మనోహరవృక్షరూపముగా మార్చి వెడలిపోయెను. అప్పు

సర్వస్వామ్యములు
ప్రకాశకునివి

Saraswathi Power Press, Rajahmundry.
Printed and Published by
A. Lakshmanaswamy Naidu
1st Edition—1927

ప్రథమాంకము

*

మొదటి రంగము

[ఉపవనము. నేపథ్యమున వైశాలిని గానము.]

నాకుజూపింపు మోనాథ, నీరూపు!

అరుగుదెమ్మోనాథ, అంతికమ్మనకు;

కాదేనిపిలుపు నీకడకు ప్రాణేశ!

నేడుదాగకుమయ్య, నీరదచ్చాయ,

కాయము ప్రాణేశ, కాముదీరుచులు,

వ్రజచంద్ర, అమృతంబు వర్షింపుమయ్య!

అలరులకెల్ల నీహాసం బొసంగి

నవ్వుమించుకనీవు, నవ్వింపునన్ను.

పాదశూలమ్ముల ప్రసవముల్ చేసి

ఫలములంజేయుము ప్రసవముల్ నాథ!

[పాట చివరచరణము పాడుచు దండగ్రుచ్చుచు వైశాలిని ప్రవేశించుచున్నది. ఆకస్మికముగా నేదియో జ్ఞాపకమురాగా నామె మొక పుష్పమును సంబోధించి చెప్పుచున్నది.]

వై శా లి ని

అది చిన్న బీజము; నా మనస్సును గదుపజాలకుండెను. నేను దాని యందు లీనమయియున్న సౌందర్యమును జూడజాలకపోతిని. అంత నేను దానిని మిక్కిలి యశ్రద్ధతో నేలపై బడవేసితిని. పక్షులభయముచే నదిభూమిలోదాగుకొనెను. ఆకాశమందల నీలమేఘ మెవరియాజ్ఞ చేతనోగాని బాగుగా వర్షించెను; ఆబీజమును భూగర్భమునుండి వెలువరించి మనోహరవృక్షరూపముగా మార్చి వెడలిపోయెను. ఆవృ

తుమును గ్రీష్మతాపమును శిశిరశీతమును, వాయుసంచలనములను
 నహించుచు నిలిచి తప మొనరించెను. తలవని తలంపుగా నొకనాడు
 కుసుమాకరుడగు వనంతుడు “వరమడుగుమ” నెను. పుష్పమా, నీ
 వ్యజ్యోతిచే నా మనస్సు నాకర్షించినావు. ఒకవేళ నీ వీస్థలమునం
 నిలిచి విసిగి వేసారినయెడల, నాకడకురమ్ము: హృదయమందు ధరిం
 తును. [ఆ పువ్వునుగోసి రెండవపుష్పమును సంబోధించుచున్నది.
 మరి నీవుగూడ నొకవేళ నీగుచ్ఛమందు బాగుగా వికసించినచో,
 రమ్ము. నీ సౌందర్యమును సౌరభ్యమును నాకు దానముచేయుము.
 నా పుష్పదామమున నిమిడి వాడిపోమ్ము. చింతింపకుము. మనము
 మర్త్యలోకవాసులము: మన పరిణామ మిదియే ఉదయాస్తమయము
 లనే జీవనమందురు. [దానినిగూడ గోయుచున్నది. మూడవపుష్ప
 మును సంబోధించి] నీవే యాశతో నుబ్బిపోవుచున్నావు? కాలము
 కఠినమైనది. దానివలన శుభఫలము చేకూరునని యాశింపకుము.
 నిన్ను జన్మింపజేసిన ధూళిలోనే కలిపి వేయునుసుమా! కావున నీవు
 సుఖ మనుభవింపగోరుదువేని, రమ్ము. నిన్ను దేవతాచరణ సాన్ని
 ధ్యమున సమర్పించి మన ముభయులజీవనములు కృతార్థముగావింతును.
 [ఆ పుష్పమునుగోసి నాలుగవదానితో] నాయొడి పుష్పములతో
 నిండిపోయినది. జయమాలికనుగూడ గ్రుచ్చితిని. కాని యీ వృక్షా
 గ్రమున వికసించెడుపుష్పము నా మనస్సు నాకర్షించుచున్నది. పుష్ప
 మా, చేజిక్కక దూరమగుచున్నకొలది నీవింత మనోహరముగ గనబ
 దుచుంటివేమి? సమీపవస్తువే నుందరమగునేని, యీప్రపంచము నే
 డెంత సుఖదాయకముగ నుండెడిదో! ఏమైనను సరే, నిన్నవశ్యము
 కోయుదును, కోసి వరమాల గ్రుచ్చుదును; రేపటి న్వయంవరమున
 స్వామికంఠము నలంకరింతును. ఈకొమ్మను లాగుదును. రెండవకొ
 మ్మ తనంతటతానే వంగును. [దగ్గరనున్నకొమ్మను లాగుచున్నది.

పుష్పమున్న కొమ్మగూడ గొంచెము వంగుచున్నది. కాని యాపుష్ప
మామెచేతి కందకున్నది. అంత వైశాలిని కొమ్మను గట్టిగా లాగుచు
న్నది. లేతకొమ్మవిరిగి భూమిపై బడుచున్నది. కొమ్మ విరుగుటవలన
గొంతప్రదేశము నా వృతమగును. అచ్చటదాగియున్న అవీక్షీతుడు
నబడుచున్నాడు. వైశాలిని యతనినిజూచి యులికిపడుచున్నది. ఆమె
యిడి సడలుచున్నది. కోసిన పుష్పములన్నియు నేలపై రాలుచున్నవి.
భయకంపితస్వరముతో] ఎవరు?

అవీక్షీతుడు

నీ నుందరవదనారవిందము పైనంకితమయియున్న భయభావము నా
కెంతయు నింపుగొలుపుచున్నది!

వైశాలిని

మీరెవరు?

అవీక్షీతుడు

ఘాతుకమృగమునుకాను. [అని పక్షిపోయినపుష్పములను బ్రోగు
చేయుచున్నాడు.]

వైశాలిని

కాని, మీ నేత్రములందు నాకు ఘాతుకమృగచిహ్నములు గాన
వచ్చుచున్నవి. సత్యముగా మీ రెవరో తెలుపుడు!

[భూమిపై రాలియున్న పుష్పములనన్నిటి నంతలో బ్రోవుచేసి
వైశాలిని మీద జల్లి]

అవీక్షీతుడు

నీ యుపాసకుడను.

వైశాలిని

ఉపాసకులా?

అవీక్షీతుడు

కాదు కాదు. నేను నాసంగతి చెప్పుటలో ద్వరవలన గొంచెము

పోరబడితిని. క్షమింపుము! నీయుపాసకుడను కాను, దానుడను. ఇందు
లకు గూడ దగనేని నన్ను నీపాదధూళిగా భావింపుము.

వై కా లి ని

పాదధూళియా?

అ వీ క్షీ తు డు

అవును, పాదధూళిని. ఏవిధముగ నుధాకరుడు కళంకమునకు
పుష్పము కంటకమును దాల్చెనో, యావిధముగనే నన్ను గూ,
స్వీకరింపుము.

వై కా లి ని

మీకు మతిభ్రమణ మాయెనాయేమి? అపరిచితులు, మీరిచ్చటి కేల
వచ్చితిరి?

అ వీ క్షీ తు డు

పరిచయ మున్నగాని రాగూడదాయేమి? పుష్పభ్రమరములకును,
దీపవతంగములకును నెవరు పరిచయము చేసినారు? కుముదిని చంద్రు
నకు రమ్మని యెప్పుడు జూబు వ్రాసినది? నీసన్నిధికి రాకుండ నుండ
జాలకపోతిని; కావుననే వచ్చితిని.

వై కా లి ని

ఏమనుచున్నారు?

అ వీ క్షీ తు డు

వాస్తవమే చెప్పినాను. ఇంకేమి చెప్పుదును? నేను కవివరుడనే
యగుదునేని యలంకార భరితముగా నాయనురాగమును వర్ణించి
యుందును. గాయకుడనే యగుదునేని నాయనురాగమును సరస సంగీ
తరూపముగ బాడి నీకు గర్ణామృతము గావించియుందును. దౌర్భా
గ్యవశమున కవివరుడను గాయకుడను కానయితిని! నీవిరహవలముచే
సంతప్తుడనై నిద్రాహారములులేక బహుమాసములు గడిపితిని. స్వప్న
మందైనను నీవిది గమనించియుందువా? నిన్ను స్మరించి స్మరించి వ్యధ

నొందుచున్నను, సుధామధురమగు నానందముచుగూడ ననుభవించుచున్నాను. సూర్యునకు బగటివేళ కమలినిపై బ్రేమ. చంద్రునకు ఛాత్రులందే కుముదినిపై ననురాగము. నాకో, అహర్నిశములు, నవి రామముగ నీపై బ్రేమ, ప్రియురాలా!

వై శా లి ని

శాంతింపుడు. ప్రియురాలా యనుట నాకు బ్రియమే; కాని మీ కోటినుండి మాత్రము విననొల్లను. మీ రిచ్చిటి కెట్లు వచ్చితిరి? చెప్పుడు. ప్రతీహారులు ద్వారము కడ మిమ్ముల నడ్డగింపలేదా?

అ పీ టీ తు డు

ప్రతీహారులు ద్వారము కడ నడ్డగించుటకు నియమింపబడిరా?

వై శా లి ని

మరి, ప్రతీహారులన నెవరు?

అ పీ టీ తు డు

వసంతుడు పుష్పసమూహములతో నీయుపవనములోనికి బ్రవేశించుచున్నపు డే ప్రతీహారియు నతని నడ్డగించుటలేదు. పుంస్కోకిల కాక వీరవముతో నీ యీ వనమున జొచ్చునపుడు ప్రతీహారులెచటనుండిరి? మేఘుడు వర్షముతో నిక్కడి ద్రుమ గుల్మలతాదులను దడుపుటకై యరుదెంచు నపుడతని నెవ్వరు నిషేధించుట లేదేమి? తుషారసహితుడై శిశిరుడు నీయుద్యానవనమున బ్రవేశించు నపుడతని నడ్డగించుట లేదే! నీ కత్యంతప్రియముగు పుష్పముల నతడు నేల రాల్చుచున్నాడే. నీమృదుహస్తముతో నాటిన లతల నతడు వాడజేయుచున్నాడు. యావద్యక్షశోభ నతడు హరించుచున్నాడే. కాని యతని నడ్డగించు వారెవరును లేరే! అతడు వచ్చునపు డడ్డగించువారు లేరు, పోవు నపుడును నిలుపువారు లేరు.

వై శా లి ని

వృధాలాపము లేల? మీరు వచ్చునపుడు ప్రతీహారులు నిద్రించు చుండిరా?

అ వీ క్షీ తు డు

లేదు. ఎదురుచూచుచున్నవారివలె గన్నులు తెరుచుకొనియుండిరి.

వై శా లి ని

మీరు గూఢముగా వచ్చితిరా?

అ వీ క్షీ తు డు

లేదు. స్వధర్మమునుండి వారలను దప్పించి వచ్చితిని.

వై శా లి ని

ఎట్లు?

అ వీ క్షీ తు డు

ధనమిచ్చి వశపరచుకొని.

వై శా లి ని

ఎంత సాహసము! రాజపుత్రిక వైశాలిని యుపవనమున ననుమతి లేకుండగనే ప్రవేశించినందులకు శిక్షయేమియో తెలియునా?

అ వీ క్షీ తు డు

తెలియును.

వై శా లి ని

మరెందులకు బ్రవేశించితిరి?

అ వీ క్షీ తు డు

నామానసమును బంధించుకొంటివి; శరీరమునుగూడ బంధింపుము. నంసిద్ధుడను!—

వై శా లి ని

నేను సైనికులను బిలిపింతును.

అవీక్షితుడు

నాకా విచారములేదు. నీక్రోధముగూడ నాకాదరపాత్రమే. నీ
చండన నీకంటెను మధురతరము. నేను శిక్షసహింప సంసిద్ధుడను.
కాని యొక్కమాట. ప్రేమకు బ్రతిఫల మిదియేనా? నీకిది న్యాయమా?

వైకాలిని

మీకే భయమును లేదు. మీరు సామాన్యులవలె దోచుటలేదు.
తమరెవరు?

అవీక్షితుడు

కరంధమ మహారాజుపుత్రుడను, అవీక్షితుడను.

వైకాలిని

[ఆశ్చర్యముతో నులికిపడి] అ—వీ—క్షి—తు—లా?

అవీక్షితుడు

అవును.

వైకాలిని

[తనలో] ఇది యేమి! స్వేచ్ఛ నరికట్టదలచుచున్నారు? కాదు
కాదు. నేనీ మోహమును నలిపివైచెదను. [ప్రకటముగ] మీరవీక్షి
తులా? కాని యిప్పటికే చాల జాగయినది.

అవీక్షితుడు

జాగుదేనికి?

వైకాలిని

ఏమియులేదు. మీరు తొలుదొల్త ధనమిచ్చి కావలివాండ్రను
శపరచుకొంటిరి. ఇప్పు డాధనముతోనే స్త్రీ హృదయమును గూడ
శపరుచుకొన వచ్చితిరా? స్త్రీహృదయమును గొనజాలరు, అమ్మ
లరు.

అవీక్షితుడు

నా సౌందర్యముతోడను, నా గుణములతోడను, నాబాహుబలము
తోడను జయింతును.

వై శా లి ని

మీమాటలు విశ్వసించు పెట్లు? మీ పరాక్రమమునకు బ్రమాణమిదియేనా? మీరు చోరునివలె నా యుపవనమున బ్రవేశించితిరి. మీ మొకమాట యడిగెదను. నిజముగ మీరు క్షత్రియులేనా?

అ వీ క్షీ తు డు

నీయే

అవును, కాని—

వై శా లి ని

[అర్థోక్తిలో] ఆగుడు. ప్రత్యుత్తరమునకు మారుగా తా మిచ్చటి నుండి దయచేయుడు.

అ వీ క్షీ తు డు

వెళ్లుటకు బూర్వ మొకమాట చెప్పెదను.

వై శా లి ని

ఏమి?

అ వీ క్షీ తు డు

రేపు నీన్వయంవరమా?

వై శా లి ని

అవును.

అ వీ క్షీ తు డు

దేవతలను సహితము వరమడుగుటకై చేతులు జోడింపనంకోచించు కరంధమ మహారాజుపుత్రుడు, నేడు చేతులుజోడించి ప్రేమింపుమని నిన్ను యాచించుచున్నాడు. నుందరీ! నీ సౌందర్యజ్యోతిచే నాప్రాసాదమును బ్రకాశింపజేయుము. నేను బాహుబలముచే ముల్లోకములును జయించి ని న్నధీశ్వరిని జేసెదను.

వై శా లి ని

మీరు ముల్లోకములను జయింపగలుగుదురు, కాని నాహృదయము నణమూత్రమైనను జయింపజాలరు.

అవీక్షితుడు

జయింపవలెనని యభిలాషగూడ లేదు. జయించి నిన్ను దాసు
రాలను జేయ దలపలేదు. నన్నే జయించి నీదాసునిగా జేసికొమ్ము.
కాఁదేపటి స్వయంవరమున నీజయమాలికి నాకంఠమునం దుంచుము.

వైశాలిని

రేపటి స్వయంవరమున భ్రాంతిగలుగకుండునట్లు బాగుగా మిమ్ము
తవలను గుర్తింపనిండు.

అవీక్షితుడు

గుర్తించితివా?

వైశాలిని

ఆ, బాగుగా-కన్నులుమూసికొన్నను చెవులతో మీనవ్వడిని
గ్రహింపగలను. నేత్రకర్ణములు శక్తిహీనములయినను స్పర్శచే మిమ్ము
గుర్తింపగలను. మీవదనము నామూనసమునందంకితమైనది. రేపటి
స్వయంవరమున నేనువరించువీరుని వదనమిదికాజాలదు.

అవీక్షితుడు

[అదరిపడి] ఏమంటివి! ఏమివింటివి!

వైశాలిని

ఒకటియే నేను చెప్పినదేమీరువింటిరి. ఏకారణమువలన నైనను
సరే. రేపటివరకు మీ మూర్తిని నాహృదయమందుంచుకొందును.

అవీక్షితుడు

నాయనరాగ మంగీకృతముకాదా?

వైశాలిని

కాదు.

అవీక్షితుడు

కాదు. నీవు పరిహాసముచేయుచున్నావు. ఇంతమనోహరమగు వద
నమింత కఠినముకాజాలదు.

వై శా లి ని

పరిహాసము చేయుట వైశాలియెరుగదు. ఇదిగూడనిజమే, అది
గూడనిజమే.

అ పీ టీ తు డు

నామీద నీకు బ్రేమలేదా?

నీదే

వై శా లి ని

ఉన్నది. కాని మీ మీదగాదు, మీ ద్వేషముమీద.

అ పీ టీ తు డు

నీవు నన్ను పెండ్లియాడవా?

వై శా లి ని

మీరుకాక యింకేవరుడును లభింపనిచో. నేనాజన్మాంత మవివా
హితనైయుండును. అంతనిలువజాలనిచో, కుటిలుడైన చంద్రునిగాని,
మోడువారినమ్రాకునుగాని, నోరులేని శిలాప్రతిమనుగాని పెండ్లి
యాడుదును.

అ పీ టీ తు డు

నామీద నింతటివిరక్తికి గారణము?

వై శా లి ని

ఏమో.

అ పీ టీ తు డు

నే నందముగ లేనా?

వై శా లి ని

నానేత్రములింతవరకు మీకన్న సుందరపురుషుని గానలేదు. కాని
స్త్రీ హృదయ మెల్ల వేళలసౌందర్యమునే వాంఛింపదు.

అ పీ టీ తు డు

నీ కడపటి నిశ్చయమిదియేనా?

వై శా లి ని

అవును.

అపీక్షితుడు

ముమ్మాటికి నిది నిశ్చయమా?

వైశాలిని

ఆ.

అపీక్షితుడు

దీనికి బ్రతీకారము?

వైశాలిని

ఎరుగుదును. మేము దుర్బలులము. మారాజ్యము మీతండ్రి యధీనమున నున్నది. మీ రేమి చేయుదురు? మీరు మమ్ములను భిక్షుకులను జేయుదురు, మా కిరీటమును చూర్ణము చేయుదురు, మానుఖమునణగ ద్రొక్కుదురు. మా సంపదలను నపహరింతురు. కానినా ప్రేమనుబలాత్కరించి గ్రహింపజాలరు. జీర్ణవస్త్రములు ధరించి, యా కలిగొన్న వైశాలిని ఏనాడు ధన బలరూపములను మోహింపక తనంతటతానే ప్రేమించునో యదిశుభవాసరము.

అపీక్షితుడు

అటులగుట యసంభవము. నీవు నాకొఱకే యుద్భవించితివి. నీవు నా దానవే యగుదువు. రేపటి స్వయంవరమున నీవు నన్ను వరింపని యెడల, నేనే నిన్న పహరించుకొని పోయెదను.

వైశాలిని

చూచెదను. ఇది వట్టి యాశాస్వప్నము! అర్థమెరుగక పలికెడి చిలుక పలుకులివి. ఇందలి సారము మీకు దెలియదుగాని నాకు దెలియును. పొండు. చేయగలిగినది చేయవచ్చును!

[హేయభావముతో వైశాలిని వెడలిపోవుచున్నది]

అపీక్షితుడు

ఎంతటి పరాభవము! రేపటి స్వయంవరమందు నిజముగ వైశాలిని నేను హరింపజాలనిచో, వైశాలిని నాది కాకపోయినచో, ఏమి

చేయుదును! నిజముగ నప్పు డేమిచేయుదును? విరాగినయి నిర్జనవన
మందెచ్చటనో వర్జనము లభ్యయనము చేయుదునా? కాదుకాదు.
స్త్రీవిరోధి నయ్యెదను! పృథ్వియందు, స్త్రీనిరూపు మాపుటకు స్త్రీ
మేధము చేయుదును! స్త్రీజాతిని సంహరించుటకు శివునిగూర్చి తపస్సు
చేయుదును. సృష్టినుండి స్త్రీజాతి లేకుండ బోవునట్లును, వృక్షలఁబడే
గర్భములనుండి పురుషులే యుద్భవించునట్లును వరము పొందుదును
పాషాణహృదయా! [అవీక్షితుడు నిట్టూర్పు విడిచి వైశాలిని పోయిన
మార్గము వంకకు జూచుచున్నాడు. ఆమె యక్కడ గనబడకపోవుట
వలన హతాశుడగుచున్నాడు. ఆమె మీద జల్లిన పూవులను జేతు
లందు దీసికొని ముద్దుపెట్టుకొనుచున్నాడు. మరల నిట్టూర్పు విడిచి
యాకానమువంక దీనముగా జూచినాడు. తిరిగి శిరమును గ్రిందకు
వంచి మెల్లమెల్లగా వెడలిపోవుచున్నాడు. పోవునప్పుడు వైశాలిని
చనిన మార్గమువైపు కొన్ని పర్యాయములు చూచినాడు.]

కెండ్లపరంగము.

స్వయంవరమండపము

[తోరణములు ధ్వజములు మొదలుగాగల మంగళ వస్తువులతో
నాస్థల మలంకరింపబడినది. ఒక వంక స్త్రీలు, మరియొక వంక పురు
షులు కూర్చున్నాడు. ఎత్తైన మండపము మీద నానాదేశాగత రాజ
పుత్రు లుపవేశించి యుండిరి. మండపమున నొకవైపున పూలతోట,
మరియొకవైపున సరస్సును గలవు. నడుగుమార్గము క్రమక్రమముగా
జిన్నదగుచు వృక్షములలో నదృశ్యమాయెను.]

[మూకదృశ్యము. వాద్యములు మధురముగా మ్రోగుచున్నవి.
తరువాత రాజపుత్రిక వైశాలిని చేత వరమాల బట్టుకొని మండప

మందు బ్రవేశించుచున్నది. రాజపుత్రులందురు నుత్సుకులై యామె
వంక జూచుచున్నారు. తటాలున మార్గమునుండి అవీక్షిత రాజకుమారుడు
రథోపవిష్టుడై వచ్చుచున్నాడు. కాని ఎవరు నతనిని జూడలేదు.
కాళాలిని రాజపుత్రులందు అవీక్షితుని వెదకుచున్నది. అతడచ్చట గన
క పోవుటవలన నాశ్చర్యబడుచున్నది. ఆసమయమునదే అవీక్షితుడు
మండపద్వారసమీపమునకు వచ్చుచున్నాడు. రథమునుండి దిగి, త్వరిత
తనతో మండపమున బ్రవేశించి, వైశాలిని నపహరించి, యామెను
రథమున కూర్చుండబెట్టుకొని వెడలిపోవుచున్నాడు. సభయందుగల్గో
లము. యోధులందరు తమశస్త్రములను ఝుళిపించి అవీక్షితుని వెంబ
డించుచున్నారు.]

మాడవరంగము

అరణ్యము

[రథోపవిష్టులై వైశాలిని అవీక్షితుడు ప్రవేశించుచున్నారు.

అవీక్షితుడు

వైశాలినీ, నాబాహుబలమును గాంచితివి గదా?

వైశాలిని

[ప్రత్యుత్తర మీయక యేమో యాలోచించుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

నుందరీ, ఊరకుంటివేమి? నాపరాక్రమము నుగ్గశించుటకై యో
గ్యమైన భావములను శబ్దములను వెదకుచుంటివా? నిజము చెప్పు
చున్నాను. నాకతిశయోక్తియన గిట్టదు. నీనోటినుండి వెలువడు సాధా
రణశబ్దమే నన్ను సంతోష పెట్టగలదు. నుముఖి! ఒక్క పర్యాయము
స్వయంవరరంగమును జ్ఞప్తికి దెచ్చికొమ్ము. అక్కడ ప్రపంచమందు
వన్నెకెక్కిన వీరులు కూడియుండిరి. ఆవీరమండలీమధ్యముగా, మూర్తి

భవించిన కోమలత్వము చేత సుకుమారకును మదామమును గ్రహించి
 కోమలవదనముతో దనభర్త సవ్యేషింప నరుగుడెంచినది. అప్పుడు నే
 నెంతనేర్పుతో నిన్న పహరించితిని! రుక్మిణీహరణమునకును, సుభద్రాహ
 రణమునకును నిది తీసిపోవునా? నే నొంటరిగనే యద్వితీయపరాక్ర
 ముచే నిన్నాహరించితిని. దేవేంద్రుని తలదన్నెడి వీరులుగూ
 గొయ్యబారిరి. వారి బాణములు తూణీరములలో లీనమయిన
 శస్త్రాస్త్రప్రయోగము వారు మరచిపోయిరి. వారి ఖడ్గతిశూల గదా
 ద్యాయుధములు హస్తములందే యుండిపోయినవి. అవయవములు
 వారి యధీనమున లేకుండెను. నిన్ను హరించినంతనే నేను వారి పరా
 క్రమమునుగూడ హరింపలేదా? చెప్పుము. నేనసత్యచూడుచున్నానా?

వై కా లి ని

[పూర్వమువలెనే ప్రత్యుత్తరమియలేదు.]

అ ప్ప ఖీ తు డు

అందరు రాజులు కలిసి మీజనకుని నాయకత్వముక్రింద నన్ను వెంబ
 డించినపు డేవిధముగ నేను సారథ్యమును యుద్ధము నొకేసారి చేసి
 తినో చూచితివిగదా? ముద్దుగుమ్మా, నీ వారంగమును మరచిపోయి
 తివా? నే నొకచేతితో గల్గెమునుబట్టుకొని రథము నడుపుచుంటిని;
 వేరొకచేతితో బాణవర్షముకురిపించి శత్రువులను వెనుకకు మరల్పు
 చుంటిని. నీ విప్పటికిగూడ మాటలాడుటలేదేమి? మృదుభాషిణీ! నీ
 యధరనులంకారప్రాయముగ శోభకొరకే సృష్టింపబడినదా? కాదు
 కాదు, ఇది సత్యము ననుమోదించుటకును, అసత్యము నవరోధించుట
 కునుగూడ సృజింపబడినదిసుమా.

వై కా లి ని

[నిట్టూర్పువిడిచి యూరకున్నది.]

అ ప్ప ఖీ తు డు

ఇదియేమి? నాకతిన ప్రమానమంతయుగూడ నీ ప్రేమను సంపాదిం

చుటకు చాలలేదా? నిజముగనే నీకు నాపై బ్రేమలేదా? నిన్ను నేను జయింప జాలకుంటినా?

వై శాలిని

కానిస్సందేహముగనే! నాశరీరమునకు మీరు ప్రభువులై తిరి.

అవీక్షితుడు

మరి నీప్రేమయో?

తద

వై శాలిని

అది యింతవరకు నాదే.

అవీక్షితుడు

అటులయిన రథమునుండి దిగుము. నేను నీప్రేమచుగూడ సంపాదించును. శత్రువులతో బోరాడిబోరాడి నాయవశువులు జర్జరితములయినవి. మనోభావములతో బోరాడిబోరాడి నీవుగూడ నలసిపోతివి. నీనేత్రములు ప్రభాత కమలములువోలె నార్ధములయినవి. ఉదయ చంద్రునివలె నీవదన బింబము మలినమయియున్నది. మనలోనొకరు శరీరిక పరిశ్రమవలనను, మరియొకరు మానసిక పరిశ్రమవలనను విసిగి పోయినారు. రమ్మ మనము సిల్పింతులమై యాయశోక వృక్షచ్ఛాయ నుగూరుచుండి కొంచెమునేపు నేదదీర్చికొందము. మనలను వెంబడించిన శత్రువు లోడిపోయి వెనుకకు మరలినారు. వారువత్తురను భయము లేదు. నీకొరకు చల్లని నదినుండి తామరాకున స్వచ్ఛసలిలముగొని వత్తును. నీవుస్వస్థురాలవై నపిదప మనరాజ్యమును గురించి చెప్పుదును. మనల నెదుర్కొనుటకై వేచియుండెడి ప్రజానమూహమును నీమనో నేత్రమునకు గోచరించునట్లుచేసెదను. పిమ్మట భూమండలా ధీశ్వరి వగుదువను నువార్తవినిపించి నీప్రేమకు బాత్రుడనగుదును. నీకోమల హస్తమీ వరమాలను బట్టుకొనియుండి కందిపోయినది. అప్పుడు నీవు దీనితో జీవనభారమునుగూడ నాభుజములందు వేయుచువుగాని రమ్మ దిగుదము.

[ఇరువురు రథముదిగిరి. వైశాలిని యశోకవృక్షచ్ఛాయయందు గూర్చున్నది. అవీక్షీతుడు ధనస్సుబాణము నచ్చటనుంచి జలము తెచ్చుటకై నదీతటమునకు బోయినాడు.]

వై శా లి ని

[వరమాలను సంబోధించి.] ఈవరమాల తనకార్యము నెరవే ^{యే} కొనకుండ వాడిపోవుచున్నది. నేననుకొన్నదేమి, జరిగినదేమి! మా వుల యాశకును విధివిధానమునకు నింతవైరమెందులకు? ఓవరమాలా నిన్ననిన్న కూర్చినపుడు ఒక్కొక్కపుష్పముతో నొక్కొక్క యాశను ఒక్కొక్కరెక్కలో నొక్కొక్క భావమును గూడబెట్టియుంటిని. అయ్యో! నీదశ నేడిట్లున్నది. నేనేమిచేయుదును? ఈజీవనము సుఖమయమగునా? లోకమున కధీశ్వరునై నేనేమిచేయుదును? బలాత్కారమువలన బ్రేమింతునా! కాదుకాదు, నేనిట్లుచేయు. శారీరక స్వాతంత్ర్యము పోయిననుసరే, మానసిక స్వాతంత్ర్యమును గోల్పోవజాలను. ఏమిచేయుదును? ఈరథమెక్కి పారిపోవుదునా? ఇదిమంచి తరుణము. ఇట్లేచేయుదును గాక.

[వైశాలిని రథమువంకకు మరలగానే, ఆకస్మికముగ నదీతీరము నుండి అవీక్షీతునికేక వినబడుచున్నది.]

అ వీ క్షీ తు డు

[నదీతటమునుండి] రక్షింపుము వైశాలిని; రక్షింపుము!

వై శా లి ని

ఎట్టిదీనస్వరము! [అటుచూచి] ఇదేమి? నదినుండివెలువడి మొసలి రాజకుమారుని మింగబోవుచున్నది!

[వైశాలిని శీఘ్రముగా. అవీక్షీతుని ధనస్సుబాణము నెత్తి మొసలి మీదికి బాణమువదలుచున్నది. బాణము మొసలిని సంహరించినది. అంత వైశాలిని సంతోషపడుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

[నే పథ్యమునుండియే] వైశాలినీ, ధన్యరాలవు!

వైశాలినీ

కావారుపరుగిడుచు నిటువైపే వచ్చుచున్నారు. నాకెట్టి విఘ్నము
ప్రసాదించినది! నేను తెలిసియే తరుణమును బోగొట్టుకొంటిని.
ఇప్పుడు చాలజాగ్రత్తనది. నేను పారిపోజాలను అయ్యో! [వరమాల
తవనెత్తి] ఇప్పుడు దీనిని దెంపి పారవేసెదను!

[వరమాలను ద్రోవుటకు సిద్ధము కాగానే, అవీక్షితుడు జలము
తీసికొనివచ్చును. వైశాలినీ యాగిపోవుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

ప్రియే! నీవునేత్రములతోనేగాదు, హస్తములతోగూడ బాణములు
విడుతువని నాకిప్పుడు తెలిసినది. నీదయయే మరల నన్ను నీకొరకు
బ్రతికించెను. ఇదిగో, జలము ద్రాగుము.

వైశాలినీ

నాతృష్ణ జలము వలననే తీరదు. [వరమాల ద్రెంపబోవుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

ఆఁ, ఆఁ, ఎంతవని చేయుచున్నావు! దీనివని యింకను ముగియ
లేదు. దీనిని నాకంతమందుంచుము. ముందరికి బోవుచున్నాడు.

వైశాలినీ

దూరముగనుండు. తాకకుడు!

అవీక్షితుడు

ఇట్లుటకేనా నన్ను మృత్యువు బారినుండి తప్పించినది! నీదయ
యెంత కఠినమైనది! మొసలినిజంపి నన్నురక్షించినపుడు నీప్రేమను
సంపాదించితిని సంతసించితిని. అది భవయేనా?

వైశాలినీ

అవును.

అ వీ క్షీ తు డు

వట్టిది. నామీద బ్రేనులేకుండిన న న్నెందుకు గాపాడితిని ?

వై శా లి ని

నే నెవ్వరిని గాపాడలేదు.

అ వీ క్షీ తు డు

అట్లయిన, నకారణమున మొసలి చనిపోయెనా? నామీదనే నీకు
బాణమును గురిపెట్టియుంటివా?

వై శా లి ని

కాదు.

అ వీ క్షీ తు డు

అదికాదు, ఇదికాదు, వైశాలినీ, తికమకపెట్టుచున్నావు! నీవే
తాత్పర్యముతో నీలోకములోనికి వచ్చితివి? నీప్రేమ నెప్పుడు గ్రహింప
గలను ప్రియే?

[అవీక్షీతు డామెచెయ్యి పట్టుకొనుచున్నాడు.]

వై శా లి ని

చెయ్యివిడుపుడు.

అ వీ క్షీ తు డు

నా కధికారములేదా?

వై శా లి ని

ఉన్నది. కాని యితరుల యధికారము విడిచినతరువాత.

అ వీ క్షీ తు డు

ఎవరి యధికారము ?

వై శా లి ని

నాహృదయముది. మీ కీహస్త మవసరమా ?

అ వీ క్షీ తు డు

నిస్సందేహముగ.

వై శాలిని

అటులయిన దీసికొనుడు. [కత్తిదూయుచున్నది]

అవీక్షితుడు

కా ఇదియేమి? దీనిని గోసి నాకిత్తువా? వలదు వలదు. నా కీహస్తమే
దాదు, నీ సంపూర్ణ శరీరము కావలయును.

వై శాలిని

తన దానినే తీసికొనుడు. [కత్తియెత్తుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

నడుమ నీకత్తియేల?

వై శాలిని

తొలుదొల్త దీనిని సృజించిన యుగమం దుండెడు ప్రభావమే
యిప్పుడు గూడగలదు. భయములేదు. బందిపోటుదొంగ దీనితో
నవూయకులను సంహరించుచున్నాడు. అనపరాధులగు ప్రజలను రాజు
దీనితో ఖండించుచున్నాడు. దీనితో బుణ్యకార్య మెవ్వరును జేయరు.
నేను చేసెదను.

అవీక్షితుడు

అనగా?

వై శాలిని

మీ చగణములం దర్పించుటకు నాశరీరము నాత్మబంధనమునుండ
విముక్తము చేయుదును.

అవీక్షితుడు

[అదరిపడి] వైశాలినీ!

వై శాలిని

చింతింపకుడు. ఈశరీరము మీయదియే యగును. మీయిష్టమైన
యెడల దీని నడవిమృగములవారిత్రోయుడు. లేదా మీచిలన భవన
మునకు దీసికొనిపోండు.

[వైశాలిని రొమ్మును బొడుచుకొనుటకై కత్తిని బైకెత్తగానే అవీక్షితు డడ్డగింప ముందరికి బోవుచున్నాడు. అంతకుబూర్వమే నేపథ్యమునుండి తటాలున నొకబాణము వచ్చి అవీక్షితుని బడవేయుచున్నది. ఇది చూచి వైశాలిని చేయి క్రిందికిదించి నేపథ్యమువం నౌత్సక్యముతోను భీతితోను జూచుచున్నది.]

అ వీ క్షి తు డు

[మెల్లమెల్లగా లేచి] ఇదియేమి? [నేపథ్యమువంకకు జూచి] ఆఁ. శత్రుసేన నన్ను వెంబడించుచు వచ్చినదా? [వైశాలినితో] ప్రియే! [మరియొకబాణము వచ్చి అవీక్షితుని గాయపరచుచున్నది.] ఆగుడు ఆగుడు. నా శస్త్రమును వెదుకుకొననిండు. ఇదియేమి? నా ధనుస్సేమయినది? [ధనుస్సు నెత్తుచున్నాడు కాని బాణము దొరకదు.] బాణము! [నేపథ్యమునుండి కొన్ని బాణములు వచ్చి అవీక్షితుని బాగుగా గాయపరచుచున్నవి. అతడు వైశాలినిని సంబోధించి] ప్రియే! బాణము! [అవీక్షితుడు కాతరస్వరముతో నని దీనముగా వైశాలినివంక జూచుచున్నాడు. అవీక్షితుని యాపదజూచి వైశాలినికి జాలియు ప్రేమయు గలుగుచున్నవి. ప్రేమతోడను, చింతతోడను గూడిన స్వరముతో నామె వ్రత్యుత్తర మిచ్చుచున్నది.]

వై శా లి ని

బాణమా? అన్నియు నయిపోయినవి. నేను తుదిబాణముతో మొసలిని గొట్టితిని.

అ వీ క్షి తు డు

అయ్యో! ఎంత దురదృష్టము! [బాణము లొకటివెంట నొకటి వచ్చుచున్నవి.] ఆగుడు, నాకడ శస్త్రములేదు. మీరనేకులు, నే నొక్కడనే కాని యీవిచారము నాకులేదు. నాకడ నాయుధ మేమియును లేదు. మీరు ధర్మాత్ములగుదు రేని నాకొక శస్త్రమునిండు.

[ఎవ్వరు నేమియువినలేదు. అవీక్షితుడు నేలపై బడిపోవుచున్నాడు.]

వైశాలిని

వీరు నిజముగ క్షత్రియకుల కలంకులు! శస్త్రహీను నిందరు బాణ
కాల్తో బహరించుచున్నారు!

అవీక్షితుడు

వైశాలిని! [అప్పుడే యొక బాణమువచ్చి అవీక్షితుని గొమ్మన
తవగులుచున్నది.] వైశాలిని! అయ్యో, ఇదియే నా మనచివర సమ్మేళనము

వైశాలిని

చింతితురాలై] అవీక్షితా!

అవీక్షితుడు

నాదగ్గర నిప్పుడైనను శస్త్రముండినయెడల—

వైశాలిని

లెండు. ఇదిగో, ఈ ఖడ్గమును దీసికొండు. నేనిప్పు డాత్మహత్య
చేసికొనను. పొండు శత్రుసంహారము చేయుడు. నాప్రేమయే మీకు
గవచమగును.

అవీక్షితుడు

వైశాలిని! ఏమంటివి? ఇది విని శవముగూడ సజీవమగును. ఇమ్ము
ఈచిన్న ఖడ్గమే నాకు బ్రహ్మాస్త్రము! నీవీ చెట్టుచాటున నిలుచుండి
నా బాహుబలమును వీక్షింపుము.

[వైశాలిని చెట్టుచాటున నిలుచున్నది. అవీక్షితుడు వచ్చుచున్న
బాణముల నరకును. శీఘ్రముగనే శత్రుసేన అక్కడికి జేరుచున్నది.
అందరు కలిసి అవీక్షితుని మీదబడుచున్నారు. అవీక్షితు డొంటరి
గా వారితో బోరాడుచున్నాడు. కొందరు రాజులను, విశాలుని
సైనికులను కొందరను నరకీనాడు. వైశాలిని చెట్టుచాటునుండి చూచి
సంతోషపడుచున్నది. అవీక్షితుడు యుద్ధముచేయుచు గాయమువలన
మూర్ఛపోయెను. విశాలుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.]

వి శా లు డు

వై శాలిసీ!

వై శా లి ని

[చెట్టు చాటునుండి వెలువడి] జనకా! ఇది యథర్థముద్ధము.

వి శా లు డు

[సైనికులచూచి] రాజకుమారుని బంధింపుడు.

వై శా లి ని

శస్త్రహీనుని బలువురు కలిసి నేలపైబడవేసితిరి! మూర్ఛితుని
బంధించినగాని విదిశామహారాజునకు గౌరవము నిలువదా?

వి శా లు డు

వైశాలిసీ! అట్లయిన నీకిప్పుడేమి కావలెను?

వై శా లి ని

ఏది ప్రధానమో యదియే కావలెను. నాజనకుని సైన్యము వీరిని
గాయపరచినది. శుశూప్తచే వీరికారోగ్యము నేను కలుగజేసెదను.

వి శా లు డు

సరే. [సైనికులతో] ఈ రాజకుమారుని జాగరూకతతో రథముపై
నెక్కించి రాజధానికి గొనిపోండు.

వై శా లి ని

స్వయముగా రథమునడిపెదను. ఇప్పుడు నావంతు.

[ఇరువురు సైనికులు అవీక్షితుని రథముమీద బరుండబెట్టుచు
న్నారు. వైశాలిని రథమును రాజధానివంకకు దోలుకొనిపోవుచు
న్నది. మెల్లమెల్లగా నందరు నెడలిపోవుచున్నారు.]

నాటకవరంగము

[రాజప్రసాదము]

కా గాయముతగిలిన అవీక్షితుడు నిద్రించుచున్నాడు. వైశాలిని శూషచేయుచున్నది—తీగెనలిపి రసముతీసి అవీక్షితుని రొమ్ముది వస్త్రమును దొలగించి గాయముపైరసము పూయుచున్నది]

తవ

అవీక్షితుడు

[తటాలున మేల్కొంచి] మీరెవరు?

వైశాలిని

వైశాలిని రాజకుమారికను.

అవీక్షితుడు

మరిసేనెవరు?

వైశాలిని

మీరా?

అవీక్షితుడు

తెలిసినది. నేను యుద్ధమందు బ్రరాజితుడనైన మీబందీని. అయ్యో! నాశక్తి గర్వము నణచివైచి యెచ్చటికి బోయినది? నిశ్చయముగనే మీబందీని బందిమీద నీకింత యాదర భావమెందులకు?

వైశాలిని

నాకు తెలియదు.

అవీక్షితుడు

నీకు తెలియదా? రాత్రియంతయు జాగరముచేసి వీవనతో వినది నన్న నిద్రపుచ్చుచున్నావు. నీవు నిద్రాహారములు త్యజించితిని. ఆ నాడు నా గాయములు గడిగి మందుపూయుచున్నవును నిన్ను చూచితిని. నీనేత్రయుగళి యార్ద్రమయ్యెను. నావదనమున మందస్మితాంకురముకొరకు నీవు నీనేత్రములనుండి గంగాప్రవాహమువలె బాష్ప

ములు కురిపించుటకు సంసిద్ధురాలవై యున్నావు. నీకు దెలియనియెడల నాకు మాత్రము తెలియునా ?

వై శా లి ని

మీకు బాధతగ్గినదా ?

అ పీ టీ తు డు

న న్నడుగు పెంచుటకు? నీవు పడినశ్రమ నడుగుము. నా స్వామికొరకై యర్పించిన నిద్రాహారాదుల నడుగుము.

వై శా లి ని

ఈరసమునలన బాధ తగ్గిపోయినదా ?

అ పీ టీ తు డు

అయ్యో! ఆనాడు నీయుద్భావనమునందు నేను అపీక్షితర కుమారుడనై యున్నపుడు, నా భుజములం దపరిమితమైన బలమున్న పుడు, సేత్రములందు విజయమున్నపుడు, పార్శ్వమందు జగత్కిరీట మున్నపుడు గాయెడ నింతయాదర మేల చూపవైతివి?

వై శా లి ని

[వదనమునందు బళ్ళాత్తాపభావము కనబడుచున్నది. ఊరకనే యున్నది.]

అ పీ టీ తు డు

ఆదరింపకపోయినను సరే, అనాదరమేల చేసితివి? నన్ను ద్వేషించి సాభిమానముగా వెడలిపోయితివి. నీ యుపవనమందలి ప్రతిశాఖయు నీయిచ్చానుసారము నావైపు తిరిగి నన్ను తిరస్కరించునపుడును, ప్రతి పుష్పము నన్న పరిహసించునపుడును, ప్రతికంటకము నన్ను బాధించు నపుడును, నీ యీజాలియే పొడరింట డాగెను?

వై శా లి ని

నాకు దెలియదు

అవీక్షితుడు

నీకంతయు దెలియును. నాయవస్థ మారగనే నీస్వభావ మేల
యింతగా మారినది ?

వైశాలిని

కా

నాయనురాగము నీడవలె మిమ్మంటియున్నది. ఆ ద్వేషశృంఖలము
ట్లు తెగిపోయినవో నాకే యెరుకలేదు. నా దయాద్యారము మీ
తవార కున్ను క్తమైనది. ఈలతను వెదకి, వనమునుండి మీకొరకు
దెచ్చితిని. ఈరసమువలన మీ ప్రాణబాధాశేషము గూడ బోవునని
యొకానొక మహర్షి సెలవిచ్చినాడు.

అవీక్షితుడు

నాప్రణమును గూర్చి చింతింపకుము. బాధతగ్గినది, నిన్నొకమాట
యడిగెదను. ప్రత్యుత్తర మిత్తువా ?

వైశాలిని

ఆ.

అవీక్షితుడు

నీస్వయంవర మెప్పుడగును ?

వైశాలిని

స్వయంవర మేమి ?

అవీక్షితుడు

రెండవస్వయంవర మగునని వింటిని.

వైశాలిని

అవును. నాతండ్రి బలవంతమువలన.

అవీక్షితుడు

కాని—

వైశాలిని

నా కిష్టములేదు.

అ పీ టీ తు డు

ఎందువలన ?

వై శా లి ని

ఎందులకు ? న న్నిట్లెందులకు బ్రశ్నించుచున్నారు? మీరు కత్తిగ
హృదయములు. నాకు స్వయంవరముతో బనియేమి?

అ పీ టీ తు డు

ఏమనుచున్నావు ? నీవివాహ మయినదా?

వై శా లి ని

అయినది.

అ పీ టీ తు డు

ఎవరిని వరించితివి ?

వై శా లి ని

నావారినే.

అ పీ టీ తు డు

అంతటి భాగ్యవంతు డెవరు ?

వై శా లి ని

తొలుదొల్త వారిని ప్రేమింపకుంటిని. వారిని బాగుగా గ్రహింప
నైతిని. పిమ్మట వారు వీణెమీటుచు బల్చిమదిజ్జుండలముననున్న వుడు
వసంతాంతమున గాంచితిని. ఆనాడు వారు సంపూర్ణాలంకృతులై
యుండిరి. వారి యాకృతి నాకు గన్నుల పండువాయెను. అంత నేను
మోహించి వారికంతమునందు వరమాల నుంచితిని.

అ పీ టీ తు డు

మర్మగర్భమైన నీ వర్ణనయందు నాప్రశ్నకునమాధానమురాలేదు.
వరించినది నన్నేనా ?

వై శా లి ని

[ఊరకున్నది.]

అపీక్షితుడు

నన్నే నీవు వరించియున్నయెడల బొరపడితివి. నన్ననాదరించుట మొదటితప్పు. తిరుగ నన్నాదరించుట రెండవతప్పు. నుందరీ! నిజము కాగ నీకు నామీద ప్రేమగలదా? సావధానపుకమ్మని హెచ్చరించుచున్నను. బందీని భర్తగా బరిగ్రహింపకుము. నేనుసర్వస్వముగోల్పోతిని. నేడు భిక్షుకుడను. రాజకుమారుడను గానునుమా! గమనము మా తప్పుము గజగామినీ! కాని చో ప్రపంచము నిన్నేమనును?

వైశాలిని

స్త్రీ ప్రపంచమును లెక్కచేయదు. రమణి నిశ్చయించుకొన్నపిమ్మట వెనుదిరుగదు. తనభావము కామె యధీనురాలు.

అపీక్షితుడు

[అదరిపడి] నీకు నామీద ప్రేమగలదా?

వైశాలిని

నిర్దయుడా! కలదనిచెప్పవలయునా? దీనికినిదర్శనముగూడగావలెనా? మీ కింతవరకు నిది తెలియలేదా? మీరు యుద్ధము చేయునపుడు నేను మీకొరకు జింతించితిని. మీరు పరాజితులై మూర్ఛితులైనపుడు నేను మీకొర కీశ్వరుని ప్రార్థించితిని. గాయముతగిలిన మిమ్మిచటకు గొనివచ్చి మీకు శుశ్రూషచేసి చికిత్స జేసితిని. మీపెదవులమీది నిట్టూర్పులుచూచి నా నేత్రము లశ్రుపూర్ణములగుచుండెడివి. మీకు బాధతగ్గినపుడు నేను ప్రపంచమున కధీశ్వరినయినట్లు భావించితిని ఇప్పటికిగూడ 'నీకు నామీద ప్రేమగలదా' యని మాటిమాటికి బ్రశ్నించుచుంటిరా?

అపీక్షితుడు

ప్రేమకాదిది, దయ.

వైశాలిని

దయయు ప్రేమయు నొకటిగాదా?

ఆ వీ ట్లీ తు డు

ఒకేతత్వమునుండి యుత్పన్నమయినను జలము జలమే, హిమము హిమమే

వై శా లి ని

అనగా?

ఆ వీ ట్లీ తు డు

దీనస్వరముతో యాచించెడిభిక్షుకుడు నీదయకు బ్రాతుడగున. అతని దుఃఖోపశమనమునకు నేదైననిత్తువు. కాని వానికడనుండవు, నాని వంకజూడవు, వానికొర కెదురుచూడవు. వానినిగూర్చి చింతింపవు.

వై శా లి ని

మీ స్వభావమును వెల్లడిచేయుచున్నారు. తాము ప్రేమించినవారి పైబురుషులకు దయ యుండదు; తాము కనికరించినవారిని పురుషులు ప్రేమింపకు. రాముడు నీతనుప్రేమించెను. ఆమెయెడ నతనికిదయలేదు. ఆ సుకుమార గాత్రగర్భవతియైయున్నప్పుడు, ఆమెకు దారుణమగు దండననిచ్చి యడవులకుబంపెను. దువ్యంతునకు శకుంతలమీద దయ గలదు. కాని యామెనాతడు ప్రేమింపలేదు. దువ్యంతుని యాశ్రయ మునుబొందుట కామె యరుదెంచినపుడు, పాషాణహృదయుడై యతడా కోమలాంగిని ద్యజించెను. కాని స్త్రీయో—తాను ప్రేమించినవారి యెడ స్త్రీకి జాలి కూడనుండును. తాను కనికరించిన వారిని ప్రేమించును.

ఆ వీ ట్లీ తు డు

వైశాలినీ, నేను భావించినదానికంటెగూడ నీ వధికశ్రేష్ఠురాలవు. నేను మొదటనున్నట్లిప్పుడులేను. అయ్యో, ఎంతపరివర్తనమాయెను! [నిట్టూర్పుపిడుచుచున్నాడు.]

వై శా లి ని

ఈ లతారసమారిపోవుచున్నది. మీ బాధసంపూర్ణముగా తగ్గి పోవును.

అవీక్షితుడు

నాబాధనుగూర్చి చింతయేమియులేదు, కాని నీకోమలహస్తము
చాలానేపటినుండి దీనిని బట్టుకొనియుండి కందిపోయినది.

వైశాలిని

అటులయిన నదిగో, ఈరసమును మీగాయముమీద బూసికొండు.
ఈగుఱాడ శాంతిగలుగును. నాచేతికిగూడ విశ్రాంతికలుగును.

అవీక్షితుడు

వలదు వలదు. నలిగిన యీలతను గ్రిందబడవేయుము. మరలనిది
విగుచ్చును. నాగాయముమాత్రము మానదు. నేడది బయటమాని
నట్లున్నను లోపల యధాప్రకారముగానే యున్నది.

వైశాలిని

నేడిట్లు మాట్లాడుచున్నారేమి?

అవీక్షితుడు

పొమ్మునుందరీ, పొమ్ము, నీజనకునికడకుబొమ్ము. ద్వితీయస్వయం
వరమును నిర్ణయింపుమని వారినిబలవంతపెట్టుము.

వైశాలిని

మా నాయనగారిచ్చటలేరు.

అవీక్షితుడు

ఎచ్చటికిబోయిరి?

వైశాలిని

యుద్ధభూమికి.

అవీక్షితుడు

అకారణముగా నేశత్రువు మీరాజ్యముమీదికి దండువెడలినాడు?

వైశాలిని

కరంధమ మహారాజు—మీనాయనగారు.

అవీక్షితుడు

మా నాయనగారా?

వై శా లి ని

అవును.

అ వీ క్షి తు డు

కారణము?

వై శా లి ని

స్వప్నమే. మీరుపట్టుబడితిరని వినగానే వారు విదిశమీదికి ద
వెడలిరి.

అ వీ క్షి తు డు

అటుతరువాత?

వై శా లి ని

మాతండ్రియు సేనలు నన్నద్ధముచేసి యుద్ధమారంభించెను.

అ వీ క్షి తు డు

ఇంతవరకు జయమేవత్తుమున?

వై శా లి ని

మీ జనకుని యపారసైన్యమునెదుట మా సేనలువగలదా? జయ
ముమీదే. కాని మాతండ్రిగారు మిక్కిలి పట్టుదలతో బోరాడు
చున్నారు.

అ వీ క్షి తు డు

అయ్యో! ప్రేమకొరకుగూడ రక్తపాతమగుచున్నదా?

వై శా లి ని

ఇప్పుడే యుద్ధక్షేత్రమునుండి దూతయొకడువచ్చి రక్తపాతము
ఘ్రుముగనే ముగియుననిచెప్పినాడు.

అ వీ క్షి తు డు

ఎట్లు?

వై శా లి ని

ఇరువురును సంధిచేసికొందురు.

[నేపథ్యమున వాద్యధ్వనియగుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

ఆకస్మికముగా నీధ్వనియేమి?

వైశాలిని

కా ఇది సంధివాద్యము. సంధిజరిగియుండవచ్చును.

అవీక్షితుడు

మితండ్రిగారు యుద్ధక్షేత్రమునుండి తిరిగివచ్చుచున్నారాయేమి?

తన

వైశాలిని

చూచెదను.

[వైశాలిని తలుపుతెరచి చూచుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

[తనలో] వైశాలినీ! వైశాలినీ! నీవులభించుటకు నీవెంతలెంతలు చేసితిని! నీవుదూరమునుండివచ్చుచున్న విపంచీస్వరమువలె మధురము గానుంటివి. నేను పట్టుకొనుటకు బరుగెత్తితిని. కాళ్లకు దెబ్బలుతగిలినవి. చేతికేమియు జిక్కలేదు. నీవింద్రధనస్సువలె మనోహరముగా నుంటివి. నిన్ను పరిగ్రహించుటకు బరుగెత్తితిని. నీవు పలాయనముచేసితివి. కఠినప్రయాసపై నీవులభించితివి. నేనో—వ్యర్థుడనైతిని. అయ్యో! వైశాలినీ!

వైశాలిని

మితండ్రిగారేకాదు, వారితోగలసి మితండ్రిగారుగూడ నరుడెంచుచున్నారు.

అవీక్షితుడు

వారిచ్చటికేల వచ్చుచున్నారు? ఈకుపుత్రునిదౌర్బల్యమునుగాంచి నవ్వుటకా? ఈముఖముతో నాయనగారి నెట్లుచూడగలను? నేనేమివీర విహారముచేసితిని? నన్నెచ్చటనైన దాచిపెట్టగలవా వైశాలినీ!

వైశాలిని

[కొంచెము యోజించి] ఆ

అ పీ టీ తు డు

ఎచ్చట?

వై శా లి ని

మరెచ్చట? [మెల్లగా] నాహృదయ—[బిగ్గరగా] మందిరము

అ పీ టీ తు డు

నాకు స్పష్టముగా వినబడలేదు. ఏమందిరమున?

వై శా లి ని

మరెక్కడను కాదు. [చిరునవ్వు నవ్వి లజ్జనభినయించుచున్నది.]

అ పీ టీ తు డు

వైశాలినీ! సిగ్గుపడితివా? నిజముచెప్పుచున్నాను. నేడు నీయీ భావము నాకునచ్చటలేదు. వెనుకటివలె మరలనన్నొక సారి ద్వేషింపుము. ఇప్పుడు నన్ను ద్వేషింతువేని, భావికాలమున నాకు శాంతి లభించును.

వై శా లి ని

మిమ్ము ద్వేషింతునా?

అ పీ టీ తు డు

నన్ను ద్వేషింపుము. నాదర్శనమును, నాస్వర్భమును, నాఛాయను ద్వేషింపుము.

వై శా లి ని

కాదు, మిమ్ము ప్రేమింతును. ఈజన్మముననేగాక జన్మాంతరముల గూడ మిమ్ముప్రేమింతును. జాగ్రత్స్వప్నసుషుప్తులందును మిమ్మే ప్రేమింతును. నాప్రేమ మంతమయినయెడల బతంగదీపములనుండి యప్పుదీసికొందును. మేఘ మయూరములను యాచించెదను. వసంత కోకిలల యనురాగమునపహరింతును. మురళీహరిణముల ప్రేమనుబలాత్కారముగా దీసికొందును—అప్పుడు గూడ మిమ్మే ప్రేమింతును!

అపీక్షితుడు

[అదరిపడి శయ్యనుండిలేచి] కాని చాలయాలస్యమయినది. ఇప్పుడిట్లుకాజాలదు వైశాలిని!

కా

వైశాలిని

[పాదములపై వ్రాలి] ఇట్లేకానిండు నాధా! నేనీ ప్రకారమే చేసి కమునకు గనబరతును. [పట్టుకొని అపీక్షితుని బరుండబెట్టుటకు తన ముత్తించుచున్నది.] మీరు దుర్బలముగా నున్నారు. విశ్రమింపుడు.

అపీక్షితుడు

వదలుము, నన్ను తాకకుము. [నేపథ్యమున నెవరిదోపాదధ్వని విని వైశాలిని సిగ్గుపడి వెచుకకు జరిగిపోవుచున్నది.] పూర్వపశ్చిమ దిశలు కలియజాలనట్లు మన మిరువురము కలియజాలము. చంద్రుడు చేతి కెంతదూరముగ నున్నాడో నీవుగూడ నంతే దూరముగా నున్నావు.

[తటాలున కరంధముడు విశాలుడు ప్రవేశించుచున్నారు.]

విశాలుడు

కాదుకాదు. చంద్రునకు వెన్నెలకును నెంత సమీప్యమున్నదో మిరిరువురకును నంత సమీప్యమున్నది.

కరంధముడు

చంద్రమాళీశ్వరునకు చంద్రానన యగు సతీదేవి యెంత సమీపముననున్నదో యంత సమీపమున మీ రిరువురు నున్నారు.

అపీక్షితుడు

ఎవరు? నాయనాగారా!

[వైశాలిని విశాలునకును, అపీక్షితుడు కరంధమునకును బ్రణమిల్లుచున్నారు.]

కరంధముడు

వత్సా, లెమ్ము, వైశాలిని నీయదియే.

వి శా లు డు

నేను వీరిని జూచి కృతార్థుడ నగుదును. రాజకుమారా! వైశాలిని పాణిగ్రహణము చేయుము.

[విశాలుడు, కరంధము, డిరువురి హస్తములను గలుప యత్నించుచున్నాడు.]

అ పీ టీ తు డు

ఇది మహాశుభమువూర్తము. కాని—

క రం ధ ము డు

ఇట్టి వేళగూడ 'కాని' యనుచున్నావా? మీదాంపత్య మయుక్త మని యెవరన సాహసించుదురు?

అ పీ టీ తు డు

నే ననగలను. నేను వైశాలినికి దగను.

వి శా లు డు

ఎందుకు?

అ పీ టీ తు డు

ఎందుకా—నేను పిరికిపందను. యుద్ధమందు బరాజితుడనైన మీ బందీని. [కరంధమునితో] జనకా, నేను కుపుత్రుడను. మీయశఃపటమునకు గళంకము నాపాదించితిని. వైశాలినికి నేనయోగ్యుడను.

[విశాలు డులికిపడుచున్నాడు. వైశాలిని వణకు చున్నది.]

క రం ధ ము డు

కాని, నీ విప్పుడు దాసుడవు కావు. సంధినియమముల ప్రకారము వైశాలినికిని నీకును వివాహమహోత్సవము జరుగును.

అ పీ టీ తు డు

వలదు. జనకా, నాదిట్టతనము తుమింపుడు. నేను వీరకులకలంకుడను, ఆదుదానను! స్త్రీ స్త్రీని బరిణయమాడునా? తొలుదొల్త వైశాలినిని బరిగ్రహించుటకై నేజేసిన ప్రతిజ్ఞ జన్మాంతమువరకు బ్రహ్మ

చర్యము నడుపుటకై నేడు పర్యవసన్నమైనది. నాభీరుత్యమునకిది ప్రాయశ్చిత్తము. పరమేశ్వరుడు నాకు స్థైర్యమొసగుగాక! నాయన గారు నన్నాశీర్వాదింతురుగాక!

[అవీక్షితుడు కరంధముని పాదములమీద నాశీర్వాదము పొందు కు వాలుచున్నాడు. వెశాలిని మూర్ఛితమై నేలపై బడినది. కరం ము డాశ్చర్య పడుచున్నాడు. విశాలుడు చింతితు డగుచున్నాడు.]

తెర పడుచున్నది.

ద్వితీయాంకము

*

మొదటిరంగము

గదిలో

రాత్రి—ఒంటరిగ వైశాలిని

సమీపమున దీపము వెలుగుచున్నది.

వైశాలిని

నన్ను ప్రేమించినపుడు వారిననాదరించితిని. నేను ప్రేమించినపుడు వారు నన్ననాదరించి వెడలిపోయిరి. అయ్యో! మే మన్యోన్యము ద్వేషించుటయే సంభవించిన, నొక్కసారిగానే యేల యట్లు చేయ మైతిమి? ప్రేమించుటయే సంభవించిననొకేసారిగా నేలప్రేమించమైతిమి? అవీక్షితా! అవీక్షితా! ఏమంటి? ఆజన్మాంతమవివాహితుడనై యుండెదననియా? మరి నేనో?—

[ఇంతలో దాసి ప్రవేశించుచున్నది.]

దాసి

మీకు వివాహము.

వైశాలిని

భగ్నమనోరథములతోనా? వరు డెంతయందగాడు?

దాసి

విరాటరాజకుమారుడు. నేడే రాజదూత వచ్చినాడు.

వైశాలిని

నోరుమూసికో. ఉన్నత్తురాలా, ఆర్యకన్యక కెక్కడనై నను ద్వితీయ వివాహమగునా?

దాసి

మీకు వివాహమెప్పుడైనది?

వైకాలిని

వివాహమనగా నేమో చెప్పు.

దాసి

శ్రాంతినే వివాహమందురు. మనోహరోత్సవములు చూచి చూచి
ములలసిపోవును. మంగళగీతములు పాడిపాడి కంఠమెండిపోవును.
డ్రాఫ్ట్ పేతమైన భోజనములు చేసిచేసి కుక్కియు, దానినువాసన నా
ఘ్రాణించి యాఘ్రాణించి నాసికయు నలసిపోవును. ఈశ్రాంతి నడుమ
వరుడు వధువు పాణిగ్రహణముచేసినచో వివాహమయినట్లర్థము.

వైకాలిని

ఊరుకో మూర్ఖురాలా! శ్రాంతిని వివాహమనరు. నర్వస్వము
నర్పించుటయే వివాహము. ప్రియతమునకొరకెదురు చూచిచూచి
కన్నులు కాయలు గాయును; గుణగానమాకర్ణించి యాకర్ణించి
కర్ణములు బధిరీభూతములగును; పవిత్రనామము నుచ్చరించి యుచ్చ
రించి నాలుక స్తంభించును. అంతయు ప్రియతమమయమనియే భావిం
చుచుండ తన యస్త్రీత్వము గోల్పోవును. ఈ యస్త్రీత్వ విస్మరణనమ
యమున ప్రియతము డేతెంచినచో దాసిని వివాహమందురు, రాకపో
యినను వివాహమందురు. నాకిట్లే పెండ్లియయినది. కాని, దౌర్భా
గ్యవశమున నేను వితంతువు నయితిని.

దాసి

రాజకుమారీ! ఎంతమాటయనుచున్నారు. మీరు వితంతువులా!

వైకాలిని

కాదుకాదు. ఇట్లనుటచే నాస్వామి కశుభములుగలుగును. నేను
వితంతువునుకాను. నాకు భర్తయున్నాడు. దాసీ! నేడునాకలంకారము
చేయుము. వసంతనవీనకుసుమములతో నాకు జడవేసి, రత్నఖచిత

కంకణములు తొడిగి, శరీరమూసకు కస్తూరీచందనాది సుగంధద్రవ్యములు పూసి, కాశేయవస్త్రములు ధరింపజేసి, నక్షత్రములనుగూడ సిగ్గుపరచెడి రత్నభూషలు తొడుగుము. నేడు నేను ప్రియతముని సందర్శించుట కభిసారయాత్ర చేసెదను. నేను సుందరిని. అవీక్షితమునన్నొకసారి ప్రేమించెను. స్త్రీజన్మ బాల్చికూడ నేను నా నాథుని నను నాకర్షింపలేకపోయినచో, నాజన్మము కాల্পనా? పొమ్ము, చెప్పినది శీఘ్రముగా జేయుము.

దా సి

చిత్తము. [వెళ్ళబోవుచున్నది.]

వై కా లి ని

ఆగు. ఈ యశావనము తిరిగిరాదు. వయస్సు వ్యర్థముగా బోదుగదా? నా ప్రయాసమంతయు నిష్ఫలము కాదుగదా?

దా సి

మీరే దీనినిగురించి విచారింప నర్హులు.

వై కా లి ని

నమ్మకములేదు. వారు కఠినహృదయులు. వారు కోమలపుష్పమునుగోసి నలిపివైచిరి. పుష్పమున కిట్టి దుర్దశ నాపాదింపదలపెట్టియున్నచో, దాని నావృక్షమందే యేల వాడిపోనీయలేదు? పురుషులు కఠినులు! నేటికొక మాసముగడచెను. నిత్యము వారికొక కెదురు చూచుచున్నాను. వారు నా స్మృతిపథమున మెలగుచున్నారు, కాని పథము వెంబడించి వచ్చుటలేదు. తొలుదొల్త దర్శనమిచ్చిన పుణ్యక్షేత్రమగు నుపవనమందు వారినన్వేషించుచున్నాను. వారిపదాంకము లభించుచున్నవి. కాని వారు లభించుటలేదు. ఇది నా యపరాధమే. అవీక్షితా, మీరు నాకు దొరకినను గోల్పోతిని. “పొండు. మీమీద నాకు బ్రేమ లేద”ని నేనే యంటిని.

దా సి

ఇదేమి? మీరే అవీక్షితరాజకుమారుని ప్రేమను స్వీకరింపలేదా!

వై శా లి ని

అవును.

దా సి

మరల మీరే వారకొరకు వ్యాకులపడుచున్నారా?

వై శా లి ని

అవును.

దా సి

ఇంతగా మారుట కెంతకాలము వట్టెను?

వై శా లి ని

ఒకరోజు.

దా సి

ఒకరోజేనా?

వై శా లి ని

నీకు విన కుతూహల మున్నదా? చెప్పెద, వీనుము. స్వయంవరము నకు వెనుకటి రోజు సంధ్యాకాలమున నే నుద్యానవనమందు మాలి కను గ్రుచ్చుచుంటిని. ఆకస్మికముగా అవీక్షితుడు వచ్చి “రేపటి స్వయంవరమున నన్ను వరించవలెన ”ని చెప్పెను.

దా సి

మీ రేమంటిరి?

వై శా లి ని

అయ్యో, నేనే చెప్పితిని. నేనే నాకంఠమున కురిదెచ్చుకొంటిని. నేను నానాధుని గుర్తింపనైతిని. “పొండు. తొలగిపొండు. నాకస హ్యము” అని చెప్పితిని.

దా సి

ఎందులకు? వారందముగ లేరా?

వై శా లి ని

వారు చక్కని వారే, వీరులే, లోకమున కధీశ్వరులే. సౌందర్య బలప్రభుత్వత్రివేణిక నేనెచ్చటను గాంచనైతిని. అయినను, వాళ్ళ ననాదించితిని.

దా సి

వా రవీక్షితులని మీ కప్పుడు తెలియదా?

వై శా లి ని

నాకంతయు తెలియును.

దా సి

అయిన వారిని ద్వేషించుటకు గారణము?

వై శా లి ని

ఏమియు లేదు. వారికి నామీద ప్రేమగలదు. అందులకే ద్వేషించితిని.

దా సి

ఎంతవరకు ద్వేష ముండెను?

వై శా లి ని

స్వల్పకాలము. మగుసటిదినము వారు నన్ను బలాత్కారముగా గొనిపోయిరి. నిర్జనవనప్రదేశమున వారు నన్ను 'ప్రేమింపుమ'ని కోరిరి. అప్పుడుగూడ నానాధునిగ్రహింపజాలనైతిని. మాటలతోగాని, కార్య రూపమున గాని వారిని దిరస్కరింపక పోయినప్పటికిని, వారు నా ప్రేమరాజ్యమును దాటి రాజాలకుండిరి.

దా సి

పిమ్మట?

వై శా లి ని

అప్పటి నుండియే పరివర్తన మారంభమాయెను. ఏమి చెప్పుదును? నా నేత్రావరణము తొలగిపోయినది. నానాధుడు ఛద్మవేషమును

ద్యజించెను. నేను వారిని గ్రహించితిని. నా జనకుని సైన్యముచే నధర్మయుద్ధమందు బరాజితుడైన అవీక్షీతుడు గాయవడి నేలపై బరుండి యున్నపుడు, ఆ దృశ్యమును గాంచి నా హృదయము ద్రవీభూతమైనది. అప్పుడు “మీరే నాప్రియతములు. నాకు మీ యెడ గాఢా రాగమున్నద”ని వారితో నంటిని.

దాసి

తన

వా రేమనిరి?

వైశాలిని

అప్పుడేమియు ననలేదు. అటుతరువాతనే వారు మూర్ఛితులైరి. కొన్ని రోజులు గడచిన పిమ్మట “పరాజితుడు బంది యగువాడు రాజకుమారి ప్రాణనాథుడు కాజాలడ”నిరి.

దాసి

శ్రీ సౌందర్యమున కెట్టి పరాభవము వాటిల్లినది! అవీక్షీతుడు మిమ్ము బరిత్యజించెనా?

వైశాలిని

అవును. వృక్ష మెండుటాకును ద్యజించినట్లే.

దాసి

మరల సమ్మేళనమగు ననునాశలేదా?

వైశాలిని

వృక్ష మెండుటాకును విడిచి క్రొత్తయాకులు తొడుగుచున్నది. వృక్షమునుండి రాలిన యాకు తరుమూలమున ధూళితో గలిసి పోవుచున్నది. మాయీరువురి సమ్మేళనము గూడ నట్లేయగును.

దాసి

అవీక్షీతుడు మిమ్ము ద్యజించినపుడు వాక్కు హృదయపూర్వకముగ వెలువడినదేనా? ఎన్నడైనను మీరిరువురు నొకటి యగుటకు బంధమేమియు లేదా?

వై శా లి ని

ఆ యాశలేడు, స్వప్నమందును లేదు అనురాగశూన్యమగు
వాక్కులతో నన్న నావరించిరి. గంభీర ముఖమండలమును గాంచి
నంతనే వారు కృథ ప్రతిజ్ఞావంతులని తోచినది.

దా సి

కాని మనుష్యస్వభావము పరివర్తనశీలమైనది. ప్రేమ ద్వేషము
మారెనుకదా! ఒకానొకనాడు ద్వేషముప్రేమగా మారవచ్చును.

వై శా లి ని

వారిస్వభావముమారినను, చేసిన ప్రతిజ్ఞను మరచి వారింకొక రమ
ణిని ప్రేమింతురా, కాని నన్ను మాత్రము ప్రేమింపరు.

దా సి

అట్లయిన మీరేమి నిర్ణయించితిరి?

వై శా లి ని

ఇదియే. ఏమన, కమలనేత్రుడగు అపీక్షితుడు పాపాణము కంటెను
గతినుడు! ఈ జన్మమందు వారిని పొందజాలకుంటినేని వారి పాపాణ
ప్రతిషును జన్మాంతమువరకు బూజింతును. వారు లభ్యులగుటకు లోక
మునకు, సుసారసౌఖ్యమునకు, సమస్తమునకు నీళ్ళు విడుతును.

దా సి

ఎప్పుడు?

వై శా లి ని

రేపుకాదు. నేడే. నే నందులకు సంసిద్ధురాలనైతిని.

దా సి

ఎందులకు?

వై శా లి ని

ఇటుచూడు. [వైశాలిని పట్టుచీరక్రింద కాషాయవస్త్రము ధరించి
యుండును. దాసి చూచుచుండగానే వైశాలిని పట్టుచీరెను దీసి
వేయును.]

దా సి

ఇదేమి! ఇదేమి! హా! పరమేశ్వరా! విశాలరాజ్యము నెడ నెవరికి
గోపముకలిగినది! దేవతలారా! రక్షింపుడు—రాజకుమారీ! సన్యాసిని
కాశము ధరించితివేమి?

వై శా లి ని

అవును. ఆశ్చర్యపడవలదు. నేను సన్యాసిని నయి అవీక్షితుని బ్రతి
కమున నన్వేషింతును. పరాగమున వారి పదాంకములను వెదకెదను.
తపశులను వృక్షములను వారి యింటికి ద్రోవచూపుడని యడిగెదను.
వారిని గాంచుటకు వనములలోనేకాంతముగా తప మొనరింతును.
వారి నామమును జపించుచు జపించుచు నచ్చటనే లీనమగుదును. వారు
నావారు. వారిని బొందెదను. వారే నాజీవనమునకు లక్ష్యము. వారి
శుశ్రూషయే నాకు ముక్తి.

దా సి

రాజకుమారీ-ఏమనుచున్నారు? ఆవరణలేని యాకాశముక్రింద
మీరెట్లుండగలరు? ఈ సుకుమారదేహము ఋతుపరివర్తనము నెట్లు
సహింపగలదు? ఘాతుకమృగములతో నెట్లుండగలదు? రాజకుమారి
సన్యాసిని యెట్లగును?

వై శా లి ని

ఈ చిక్కు నీవు విడదీయ నవసరములేదు. తీసికో, యీనాభూష
ణములు తీసికొని ప్రియతముడు కనికరించు దీనుని కెవరికైన నిచ్చి
వేయుము.

[వైశాలిని దాసికి దన యాభరణములు తీసి యిచ్చుచున్నది.
దాసి వణకుచున్న చేతులతో వానిని దీసికొనుచున్నది.]

దా సి

ఈ మార్గము ననుసరించుట మీ కలవాటు లేదు గదా. ఇది
భయంకరయాత్ర.

వై శా లి ని

కాని లక్ష్యము చాల మధురమైనది. ప్రియతముడు లభించునను నాశ యీ దుఃఖములను దృణప్రాయముగా జూడదా? ప్రియతముడు లభించిన పిమ్మట నీకష్టములు స్వప్నమువలె మధురముగా నుండవా

దా సి

అయ్యో! ఘోరారణ్యము, కంటకము లెక్కడ? ఈచరణకమలః లెక్కడ?

వై శా లి ని

కంటకములనుండి నన్ను బ్రతికించుటకు నీవే కంటకము గావద్దు. నీవూరక యుండజాలనిచో, నీ వాక్చక్తిని కర్ణములందు నిలిపి నా మాట వినుము. తీసికో, ఈతాళపత్రము, నాయనగారికి శీఘ్రముగా నిచ్చి వేయుము. ఎంత ప్రొద్దుపోయినదో బయటికి వెళ్ళి చూడు. [దాసి బయటికి బోవును]

వై శా లి ని

నాథా! మీరేమార్గప్రదర్శకులు. మిమ్ము నే యన్వేషింపదలచి ఊని. ప్రాణనాథా! ఎచ్చటనుంటిరి; ద్వారమున్ను క్తమైనది. నేను సంసిద్ధురాలను. నాబాల్యక్రీడాక్షేత్రమా, విశాలదేశమా! ప్రాణనాథుడు లభించినచో మరల నీదర్శన మబ్బును. లభింపనిచో, ఇదియే తుది మ్రొక్కు! జననీ, జననీ, జనకా, జనకా కాదుకాదు. నేను గుండె రాయిచేసికొని వెడలుదును. ఇది రథశబ్దమే. నన్ను గొనిపోవుటకు వచ్చిరి. ఇంత త్వరితముగానా! [వేగముగా వెడలి పోవుచున్నది.]

[దాసి ప్రవేశించుచున్నది.]

దా సి

రాజకుమారీ! ఎచ్చటికి బోయితిరి? రాజకుమారీ!

[విశాలుడు ప్రవేశించును.]

విశాలుడు

వైశాలిని యెచ్చట నున్నది?

దాసి

నాకు తెలియదు. ఇప్పు డెచ్చటనే యుండెను. ఇది తీసికొనుడు.

విశాలుడు

సమిటి?

దాసి

తాళపత్రము. రాజకుమారి మీ కీయమన్నది.

విశాలుడు

[తాళపత్రమును దీపము నెదుటికి గొనిపోయి చదువుచున్నాడు]

“మహారాజ చరణకమలములకు నమస్కారము. ఒక్కానొక్క శుభ కార్యము ననుష్ఠించుటకు బ్రపంచమును ద్యజించుచున్నాను. మీ యాజ్ఞోల్లంఘనమును పాపమునుండి తప్పించుకొనుటకు వెడలి పోవలసి వచ్చినది. నే నందులకే యిష్టపడితిని. నాశుభము నభిలషింతురేని నన్ను వెదుక బ్రయత్నింపకుడు. కానిచో, నేను విషము వుచ్చుకొని ప్రాణములు——” ఇదేమి? వైశాలిని వెడలిపోయినదా? ఏమార్గమున?

దాసి

నే నెరుగను.

విశాలుడు

నీవు చిత్తరువువలె నిలుచుంటివా? వైశాలిని! వైశాలిని!

[విశాలుడు చింతామగ్నుడై శీఘ్రముగా వెడలిపోవుచున్నాడు.

వెనువెంట దాసియు బోవుచున్నది.]

కెం డ వ రం గ ము

వి లా స భ వ న ము

[అవీక్షీతుడు వైశాలిని పటమును దదేకదృష్టితో జూచుచున్నాడ
అ వీ క్షీ తు డు

ఏమియు దోచుటలేదు. జీవితము లక్ష్యశూన్యమయిపోవు
తోచుచున్నది. పృథ్వి శూన్యమయి పోయినది! ప్రాపంచకసుఖ
లన్నియు సంతర్ధానమయిపోయినవి. ప్రకృతి యానందగీతిక నాపి ష్టి
మించుచున్నది. వికచ ప్రసూనరాశి, నవీనజీవనము, మనో హారాభి
లాషలతో వసంతు డరుడెంచుచున్నాడు. అతని రాకగోచరించుట
లేదు. అతని పోకయు దెలియవచ్చుటలేదు. నక్షత్ర ఖచితసీలావ గుంఠ
నము నెత్తి శరచ్చంద్రుడు తొంగిచూచుచున్నాడు. కాని యాతని
కడవిశేషమున్నట్లు కనబడుటలేదు. ప్రావృణ్మేఘమాలికయందు నృత్య
శీలయగు చంచలాంగన నామానసము నాహరించుట లేదు. నాకేది
యు హృదయంగముగ లేదు. యావజ్జీవనైశ్వర్యము, యావల్లోక
సౌందర్యము నసహరించి యెచ్చటికి బోయితివి? నిన్నెచ్చట నన్వేషిం
తును? వైశాలిసీ! నీవు సన్యాసిని వైతివని వింటిని. సుఖములు భోగ
ములు విలాసములు సర్వమును ద్యజించితివి. మరి నేనో! అయ్యో!
నీవు లేకుండగనే సర్వసుఖముల ననుభవించుచున్నాను. నాజీవనము
కాల్పనా! ఇదే యామె పటము. దీని వెంట నేను దారుణవ్యధను కూడ
గొంటినిగదా! దీనికొరకై సౌఖ్యమును శాంతిని సమర్పించితినిగదా! నోరు
లేనిసౌందర్యము వైశాలినికంటె గూడ నాకు బ్రయతరముగ నున్నది.
ఆమెను బ్రేమించుటకు బూర్వము నేను దీనినే కోరియుంటిని. దీని
యధరనేత్రములందు వైశాలినికివలె చిరునవ్వును లజ్జయును లేకపోయి
నను, ఈ పటనైశ్చల్యము మిక్కిలి యింపుగొలుపుచున్నది. ఈపటము
నన్ను తిరస్కరింపనేరదు. చెప్పుము, వైశాలిసీ! ఏదైన మాటలా

ము. నిభృత తపోవనమున నెప్పుడై నను నన్ను స్మరింతువా? కోయిల
నవీనవనంతుని సంవేశధారిణియై నీకడ కరుదెంచునపుడు నేను లేని
జోటును స్మరింతువా? వర్షాంతమున తుదిమేఘుడు వెడలిపోవునపుడు
వతనినిసజలనేత్రములతో నుత్కంఠితవై వీక్షింపవా? నుంద? !
లోకమును బరిత్యజించి వెడలునపుడు, నీ చిహ్నములను గూడ
మాహరించి పోవవైతివి? నీవు వెడలిపోవగనే, నాహృదయము
డి నీస్మృతియు, నానుషుప్తినుండి నీస్వప్నములు, ఈపటమునుండి
సౌందర్యము నేల యంతర్ధానముకాలేదు? ప్రియురాలా! ప్రియురాలా!
దూరముగనే యుండుము. మన యిరువురినడుమ నా కఠోరప్రతిజ్ఞయు,
దైవప్రాతికూల్యము నున్నవిగదా! [పటమును గ్రిందబడవైచి] మనకిక
నమ్మేళనము సంఘటిల్లదు. నిన్ను మరచిపో బ్రయత్నింతును. ఎన్నటి
కైన మరచి—

[ఆకస్మికముగా నేపథ్యమున గానము విసబడుచున్నది.]

అ వీ క్షి తు డు

ఈ విరహగీతిక యెంతమధురముగ నున్నది! దిశలయం దమృతమును
వెదజల్లుచు నెవరు పాడుచుచున్నారు? రమ్మ, నీ వెవరో నాకడకు
వచ్చి యాపాటపాడుము. ఈగీతిక నా కత్యంత హృదయంగముగ
నున్నది.

[నటివచ్చి పాడుచున్నది.]

అ వీ క్షి తు డు

ఎవరు? ఎవరు ; వైశాలినియా?

[నటి యంతరాయముచే నాపివేయును.]

న టి

కాదు స్వామి !

అ వీ షీ తు డు

నీవు నీప్రాణనాథు నన్నేషించుచున్నావా?

న టి

కాదు.

అ వీ షీ తు డు

అటులయిన, నీ జాగరణము, రోదనము, ప్రతీక్షయు నేటికి?

న టి

నా కేమియు దెలియదు.

అ వీ షీ తు డు

ఈగీతిక ?

న టి

ఒకానొక వృద్ధుడు నేర్పెను. మహారాజుగారి యాజ్ఞానుసారము మీ మనోరంజనముకొరకే గీతిక వాడుచున్నాను.

అ వీ షీ తు డు

ఈగీతిక వినుట నా కిష్టములేదు. వినుటచే నాహృదయమున
 వర్ణనాతీతమగు వ్యథకలుగుచున్నది. నాజ్వాల కిదిపవనమయినది.
 పొమ్ము, [నటిపోబోవుచు.] ఆగుము. ఈగీతికను బూర్ణముగా బాడి
 పొమ్ము. చివరకు [బాణనాథుడు లభించెనో లేదో తెలిసికొనవలెను.

న టి

అవీక్షితుడు

అదేమి? ప్రాణనాథుడు లభింపలేదా? వియోగము, రోదనము, పతీక్ష, జాగరణము-దీనినే ప్రేమయందుకు, ఎన్నడు లభింపనివాడే ప్రాణనాథుడా? మరీచికను వెంబడించెడివాడే కాముకుడా? నేను మోనపోను. ఆమె సవశ్యము మరచిపోదును. ఆమె యాశాజాలమున నిక్కుకొనను. ఆమృగాక్షి మృగత్వస్థుని విశ్వసింపను. ఆనుకేశాపాశములబడను. నటీ, నీ వింతవరకు నాకడనే యున్నావా? పొమ్ము. వీలయినచో ఈగీతికను బూర్తిగా మరచిపోమ్ము. నేటినుండి యిట్టి గీతములుచాడి నా సుప్తస్మృతిని మేలుకొల్ప సాహసింపకుము.

నటి

చిత్తము. [పోబోవుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

ఆగుము. నే నవీక్షితుడను. రాజ్యమునకు భావిప్రభువును. దీనుల కష్టములబావుట నాకర్తవ్యము. నే నీవిధముగ నహర్నిశములు ప్రేమ మగుడనై యుండుట బాగుగ లేదు. నాశక్తులను విరహాగ్ని కాహుతి జేయుట యుక్తముగాదు. నేను స్వశక్తిని సద్వినియోగము చేసెదను. శస్త్రాగారములందుండి యుండిన వింటిత్రాడు నెలుకలు కొట్టివేయుచున్నవి. బాణములు జీర్ణములగుచున్నవి. ఖడ్గములు తుప్పుపట్టుచున్నవి. నేడు నేను వేటాడుట కేగెదను. నా బాహుబలము గోల్పోవ లేదుగదాయని చింతిల్లుచున్నాను. రథమాయత్తము చేయుమని సారథి కెరింగింపుము.

[నటి వెడలిపోవును.]

[మూకదృశ్యము. వాద్యములు మ్రోగుచున్నవి. అవీక్షితుడు కవచాదులను తొడిగికొని ధనుర్బాణములు ధరించినాడు. అతడు సంసిద్ధుడగునప్పటికి సారథి బ్రవేశించుచున్నాడు.]

సా ర థి

రథము సజ్జీకృతమైనది ప్రభూ !

అ వీ క్షి తు డు

నేనుగూడ సంసిద్ధుడను. పోదము.

[ఇరువురు వెడలిపోవుచున్నారు.]

తే ర ప డు చు న్న ది.

తృ తీ యాంకము

*

మొదటిరంగము

ఆశ్రమము

న్యాసిని వైశాలిని యొక శిలాఖండముపై గూరుచుండిపాడును.]

చేరవచ్చునట జీవితేశ్వరుడు !

మన్నాధుం డెటా మరలి చనడుగద !

చనివేగిరమే, సంపూర్ణంబుగ

చేసికొందునే శృంగారంబును.

త్యజించి చింతను ధైర్యముదాలించి

అరరము దెరచెద అల్లి కీల్జడఁచు

గ్రుచ్చవలయునే కునుమమాలికను.

చేరవచ్చునట జీవితేశ్వరుడు ?

మన్నాధుం డెటా మరలి చనడుగద !

కాని అయ్యో! ప్రాణనాథు డరుగుదెంచునని యెవరు చెప్పుదురు?
[అప్పుడే ఆమ్రవృక్షముమీది కోయిల కూయును.] ఎవరు ! కోయిల
యా ! ప్రాణనాథు డరుదెంచునని నీవు చెప్పుచున్నావా? అసత్య
మాడుచున్నావు. ఇది నీభ్రమయే. ఎప్పుడైనను నీవు ప్రేమించియుండి
నచో, ప్రతీక్షాసఫలము కాదని తెలిసియుండెడిదే. అనురాగము సం
యోగముతో నారంభించును. వియోగముతో సంత మొందును. కాని
నీవు ప్రేమించితివి. నీవు కలకూజితములు చేయగనే, నీప్రియతముడగు
వసంతుడు కిసలయకలికాకునుమములతో నీకడ కరుదెంచును. సఖి !
కేకలిడినచో ప్రాణనాథు డరుదెంచునేని నేను సమస్తస్వరముల నేకీ
భవింపజేసి యేకగ్రీవముగ మూకత్వము ప్రాప్తించువరకును కేక

లిడుచుందును. కాని వారు వత్తురని యెవరందురు? జీవజంతువు లెవ్వ
యు బ్రాణనాథునికడనుండి సందేశ మేదియును నాకు గొనివచ్చుట
లేదు. వారు నన్ను మోసగించిరి. వారు రారు. నాథా ! నేను చేసిన
యవమానమునకు బగదీర్చుకొనుచున్నా రా? భిక్షుకురాలు, అబలయ
వైశాలిని మీప్రతీకారమును సహింపజాలదు. నే నిటులనే కూర్చుం
యుందును. పరమేశ్వరుని కృపవలన నాపాదములు వేరులై భూ
లోనికి దిగిపోవును. నా వియోగాశ్రువు లీమూలమును బోషింపగల
గను. అది యంకురించిన పిదప, నా రోమరోమము దాని శాఖా
పత్రములుగ మారును. మధుమాసము నాప్రేమను వికసింపజేసి వుష్ప
రూప మిచ్చుగాక ! ఎప్పుడైనను నాప్రాణనాథు డెండలో నలసిపోయి
నాకడ కే తెంచినచో నేను వారికి నీడనిత్తును. ఎండినపిదప శిశిరిర్తువున
దీర్ఘశీతల సౌశాసకుయమున బ్రజ్వలిల్లి వారికి నుష్ణ మొసగినా జీవనము
ధన్యము చేసికొందును. [మరల కోయిల కూయుచున్నది.] ఊరుకో
కోయిలా ! నీ మధురాలాపము నాకొరకుగాదు. వుష్పములారా !
నా యాశ్రమసమీపమున వికసింపకుడు. నాలో బ్రచండతాప మున్నది;
దానిచే మీరు వాడిపోదురు. లతలారా ! మీరు నాకడ వృక్షముల
నాలింగనము చేసికొనకుడు. నాహృదయమున గంటకములు గ్రుచ్చు
కొని బాధపెట్టుచున్నవి !

[నేపథ్యమున గానము]

౧

నీ శరీరమ్ము ధూళితో నిండిపోయె
వదనము పథశ్రమమ్మున వాడిపోయె
తరణి యస్తాచలమ్మును దరిసినాడు
ఎచ్చటికి మందగతితోడ నేగెదోయి,
తెల్పు మియ్యెడ నూత్నవై దేశికుండ !

-9

వివిధ కంటకపశుసమన్వితము పథము
హస్తముల్ రిక్తముల్ నగ్నమంఘ్రియగము
సదనమెంతయు దూర, మాసన్నమయ్యె
రజని, జైవాత్మకుండంబరమున, గ్రింద
దీపమును లేపు నూత్న వైదేశికుండ!

వై శా లి ని

వసమార్గమునుండి గంధర్వు లెవరో పాడుకొనుచు బోవుచున్నారు
గాబోలును. ఈసమయమున నీగీతము నామనస్సు నాకర్షించినది.
మధ్యాహ్న సమయమున సూర్యతాపసంతప్తుడైన వానికి వృక్షచ్ఛాయ
లభించినచో, నెంత యానందముకలుగునో, యటులనే విరహసంతప్తు
రాలనైన నా కిది యమృతధారయే.

[పాట పూర్వమువలె వినబడుచున్నది.]

3

నిభృతమన్నిలయమ్ము లోనికిని రమ్ము !
నన్ను ధన్యజేసి మ న్నందిరమ్ము
బావనము చేయుమోయి ! నాపలుకు వినుము
ఓయి నూతన వైదేశికా, యిచటనే
గడపు మీరేయి, యెబ కరుగంగవలదు !

[క్రమక్రమముగ గానమంతరిక్షమునవిలీనమగుచున్నది. వై శాలిని
వినుచు వినుచు శిలాఖండముపై నిద్రించును. నిద్రించుచుండగా స్వప్న
మగుపడుచున్నది. సశబ్దముగా రంగము మారుచున్నది.]

మొదటి యాపరంగము

[స్వప్నమున అవీక్షితుడు ప్రవేశించుచున్నాడు. వెనువెంటవై శాలిని

రాజకుమారి [ప్రవేశించుచున్నది.]

వై శా లి ని

నన్ను పరిత్యజింపకుడు నాథా!

అ వీ ఓ తు డు

[ఉలికిపడి] నీవెవరు?

వై శా లి ని

మీ[రాణేశ్వరి! [అవీక్షితుని హస్తము బట్టుకొనును.]

అ వీ ఓ తు డు

[చేయి విదిపి] దూరముగబొమ్ము. పరశ్రీస్వర్గ పాపము.

వై శా లి ని

నేను పరశ్రీనా! ఇంతకఠినులు కావద్దు నాథా! ఈ నాక్షీణవదనమును గాంచి నన్నుగుర్తింపజాలరైతిరా? కాని యిట్టి యవస్థనాకు మీవియోగమువలననే సంభవించినది. నేను మీపాణిగ్రహీతను.

అ వీ ఓ తు డు

నీవు మాయావినివి. నిజముగా నీశ్రమవ్యర్థమగును. అవీక్షితుడు జితేంద్రియుడు.

వై శా లి ని

ఏమనుచున్నారు నాథా! మీకొకట నేను రాజప్రాసాదమును ద్యజించితిని. మీరు లభింతురను నాశతో ప్రపంచసౌఖ్యముల నన్నిటిని పరిత్యజించి వనవాసిని నయితిని.

[అవీక్షితుని హస్తము గ్రహింపగోరుచున్నది.]

అ వీ ఓ తు డు

దూరముగా బో!

వై శా లి ని

ఎంతో తపస్సుచేసినపిమ్మట నేడు మీరులభించితిరి. ప్రాణముల నై నను గోల్పోదునుగాని మిమ్మునుమాత్రము విడువజాలను! [హస్తము గ్రహించుచున్నది.]

అవీక్షితుడు

దూరముగాబొమ్ము చొరబ్బగ్యురాలా! [చేయివిదలించి వెడలి
వుచున్నాడు.]

వైశాలిని

నిర్దయుడా! కఠినుడా! [వచ్చుచుబోవుచున్నది.]
నిద్రించుచున్న వైశాలిని నిట్టూర్పువిడిచి మరియొక ప్రక్కకు
లుచున్నది. మరల స్వప్నముగాంచును. సశబ్దముగా రంగము
గురుచున్నది.]

— —

కెండ్లవయపరంగము

వైశాలిని యుపవసము.

[అవీక్షితుడు కుపితుడై ప్రవేశించుచున్నాడు.]

అవీక్షితుడు

ఎంత సాహసికురాలవు వైశాలిని!

[వశ్చాత్తాపపడుచు వైశాలిని ప్రవేశించును.]

వైశాలిని

అప్పటి గర్వమణిగిపోయినది తుమింపుకునాథా! [చాదములపై
వ్రాలును.]

అవీక్షితుడు

తుమాపణయా? వలదు “అవీక్షితా! పొండు పొండు. నేను
మిమ్మును ద్వేషించుచున్నాను” నెడి నీయవమానవాక్కులు నాకర్ణము
లందు బ్రతిధ్వనించుచుండువరకు తుమింపజాలను. భుజిగిసీదంశమున
కోర్చి జీవితుడనై యున్నాను. ఎంతటిపరాధవము! అవీక్షితుని కెంతటి
పరాధవము వాటిల్లినది! చొరబ్బగ్యురాలా! నీవీహాకమున నెట్లునుఖం
తువో చూచెదను!

వై శా లి ని

క్షమింపుడునాథా! వైశాలిని మిమ్మును ద్వేషించునా! ఆమె
యట్టిపనిచేయజాలదు. ప్రాణేశ్వరుని ద్వేషించునా! ఈజన్మమంద
చేయదు, జన్మాంతరమందునల్లుచేయదు.

అ వీ క్షీ తు డు

కాని, చాలజాగయినది వైశాలినీ! ఏతత్త్వము నాహృదయః
నీప్రేమరూపముననుండెనో, యది సంపూర్ణముగ మారిపోయినది.

వై శా లి ని

కసిదీర్ఘకొనుడు. అందులకుగూడ సంసిద్ధురాలను. మీరేమి కోరి
ననుసరే, దానిని నిర్వహించుటయే నావరమసౌభాగ్యము. మీప్రతి
కారాగ్ని నారక్తమువలన చల్లారిపోవుచో, నాథా! నన్ను ఖండింపుడు.
ఇంతకంటె శ్రేష్ఠతరమగు మరణము నాకులభించునా?

అ వీ క్షీ తు డు

నిన్ను ఖండింపను. ప్రళయమువరకు నీవుజీవింపవలెనని నాయభి
లాష. అందుచే నేను ప్రతిదినము నూత్ననూత్నముగా గసిదీర్ఘకొన
గలుగుదును. అప్పటికై నను నాకు సంతృప్తిగలుగునా? అప్పటికై నను
నీవుచేసిన యవమానము మరవగలుగుదునా?

[అవీక్షీతుడు వెనువెంట వైశాలినియు బోవుచున్నారు]

[నిద్రించుచున్న వైశాలిని మరియొక ప్రక్కకు బొరలి నిట్టూర్పు
విడుచుచున్నది. మరల స్వప్నము గాంచును. సశబ్దముగా రంగము
మారుచున్నది.]

మూడవ యుపరంగము

వనప్రదేశము

[ప్రథమాంకమందలి మూడవరంగము గానబడును.]

మూకదృశ్యము

[రథోపనిష్టులై వైశాలిని అవీక్షితుడు ప్రవేశించుచున్నారు. అవీక్షితుడు రథము దిగుచున్నాడు. వైశాలినియు నేదోయాలోచించుచు దిగుచున్నది. అవీక్షితుడు 'ప్రేమింపు' మని యాచించు చున్నాడు. వైశాలిని తిరస్కరించుచున్నది. అవీక్షితు డామె హస్తము గ్రహింపుచున్నాడు. వైశాలిని కత్తిదూసి యాత్మహత్య చేసుకొనబోవుచున్నది. అక్కడ స్వప్నలోకమందు అవీక్షితు డామె చెయ్యి వట్టుకొనుచున్నాడు. ఇక్కడ వాస్తవముగ నొక రాక్షసుడు వచ్చి వైశాలిని హస్తము గ్రహించుచున్నాడు. ఉపరంగములు ముగిసినవి.]

రాక్షసుడు

ఈ నిర్జనకాననమం దీనుందరి యెవరు? వనదేవి విశ్రమించుచున్నదా? లేక వసంతశ్రీ యలసి నిద్రించుచున్నదా? కానిచో నాకాశమునుండి, పూర్ణచంద్రుడు స్థానభ్రష్టుడై పృథ్విపై రాలినాడా? ప్రియురాలా! లెమ్ము. నీ వెవరు? మానవాంగనవా, దేవతావనితవా?

[వైశాలిని మేలుకొనుచున్నది.]

వైశాలిని

[అదరిపడి] ఎవరు? ఎవరు? (రాక్షసునిజూచి) రక్షింపుడు! రక్షింపుడు!

[వైశాలిని పారిపోవుచున్నది. రాక్షసుడు వెంబడించుచున్నాడు.]

రెండవకంగము

వనమార్గము.

[వేటాడుచు అవీక్షితుడు వచ్చుచున్నాడు.]

అ వీ క్షి తు డు

ఈ ప్రదేశప్రకృతి యేదో వింతగ గాన్పట్టుచున్నది. పశువులు, పక్షులు, వృక్షములు, లతలు, అన్నియును నవీనములుగా గాన్పించుచున్నవి. ఇవియన్నియు నేను రాజధానినండి కడుదూరము వచ్చినని సూచించుచున్నవి. అవయవము లన్నియు సడలినవి. మృగము చిక్క నందున నాకు చాలవిచారము గలుగుచున్నది. ఇక ముందునకు బో జాలను. ఈప్రదేశము మిక్కిలి రమణీయముగ నున్న దెందులకో! సారథి వచ్చువరకు నిచ్చటనే విశ్రమింతును.

[అవీక్షితుడు భుజముమీది తూణీరముతీసి నేలపై బెట్టబోవు చున్నాడు. అప్పుడే తటాలున నొకానొకమృగ మొకవైపునుండి వరుగిడుచు వచ్చును. అవీక్షితుడు వెంటనే ధనుర్బాణముల నెత్తి దానివెంట నంటునున్నాడు. ఆకస్మికముగా మరియొకవైపునుండి రక్షింపుడు! రక్షింపుడను ధ్వని వినబడును.]

అ వీ క్షి తు డు

[ఆగి] ఇదియేమి? ఈ ఆర్తనాద మెవరో రమణిది. ఒకవంక మృగము, మరియొకవంక మృగాక్షి! ఏమిచేయుచును? దీనిని వధింతునా లేక యామెను రక్షింతునా? తాత్రధర్మమెద్ది? వధించుటకంటె రక్షించుటయే యుత్తమము. నే నటేపోవుదును. ఇది యెవరి మానాసు రోధమో, ఎవరి యదృశ్యసంకేతమో తెలియదు.

[మరల “రక్షింపుడు రక్షింపుడు. అబలను రక్షింపుడ” నెడి మాటలు వినబడుచున్నవి.]

అవీక్షితుడు

అమ్మా భయపడకు. ఇదే వచ్చుచున్నాను !

[వేగముగా ధనుర్బాణములు గొని వెడలిపోవుచున్నాను.]

నూడవరంగము

నిబిడారణ్యము. పర్వతముక్రింద నది ప్రవహించును.

[రాక్షసుడు వైశాలిని బట్టదలచి వెబడించుచున్నాను. వైశాలిని ఓణార్థము పారిపోవుచున్నది.]

వైశాలిని

రక్షింపుడు, రక్షింపుడు !

రాక్షసుడు

నేను నీ శత్రువుగానుగదా. మరియేల రక్షింపుడ'ని యరచు చుంటివి ?

వైశాలిని

జాగ్రత్త ! నీవు నాసమీపమున కరుదెంచినచో క్రింద ప్రవహించు చున్న నదిలో నుమికి ప్రాణములు విడుతును.

రాక్షసుడు

ఆత్మహత్య పాపము.

వైశాలిని

నీకు బాగుగా ధర్మము తెలియును. పరస్త్రీని గన్నెత్తి చూచుట పాపమనెడి ధర్మముగూడ నేల నేర్చుకొనవైతివి ?

రాక్షసుడు

నీవు పరస్త్రీవని యెవరు చెప్పగలరు ? నీకు భర్తయుండినచో, నీవిధముగ వనమం దొంటరిగ గ్రుమ్మరుచుందువా ? ఇంద్రోపదవి లభించినను నీసౌందర్యప్రతిమ నెవరు బరిత్యజింపజాలరు. ఈజీవితమును—విశేషించి యశావనమును—వ్యర్థపుచ్చుకు. ఆత్మహత్య చేసికొనవద్దు.

వై శా లి ని

చేసికొనను. మూర్తీభవించిన పాపమువగు నీ ధర్మోపదేశమునవశ్యము శిరసావహింతును. కాని నీయాశాపిశాచముకొరకు నాప్రాణములు నిలువనీయను !

రాక్షసుడు

ఇదెటు సంభవించును ?

॥

వై శా లి ని

బాగుగనే. నీ స్వర్ణమునుండి తప్పించుకొనుట కీవృత్తాగమం? సన్ననిశాఖ నారోహింతును. నా భారమువలన నని విరుగును. దానితో గలసి నేను గూడ నీ తరంగిణియందు బడిపోదును.

రాక్షసుడు

నే నిక్కడనే నిలుచుండి నీయనురాగమును జయింతును.

వై శా లి ని

అటులయిన దీర్ఘోపవాసమువలన బ్రాణములు గోల్పోవుదును. జాగ్రత్త ! నీవొక్కయడుగు ముందునకు జగుగుట, మృత్యుదేవతగూడ నొకయడుగు నాసమీపమునకు వచ్చుటయే యగును.

[వైశాలిని చెట్టెక్క గోరుచున్నది.]

రాక్షసుడు

ప్రియే ! ప్రియే ! [పరుగెత్తి వైశాలిని కొంగుపట్టుకొనుచున్నాడు.] రమ్మ రమ్మ, న న్నాలింగనము చేసికొనుము !

అవీక్షితుడు

[నేపథ్యమునుండి] ఇది ని న్నాలింగనము చేసికొనును.

[వెంటనే యొకబ్రాణము వచ్చి రాక్షసుని రొమ్మనకు దగులు చున్నది. రాక్షసుడు నేలపై బడి ప్రాణములు విడుచుచున్నాడు. వైశాలిని భయపడి పొదచాటునకు బోవుచున్నది. పరుగెత్తుచు అవీక్షితుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.]

అ పీ టీ తు డు

ఈమె యెవరు? ఎచ్చట దాగుకొనినది? నుందరీ? నుందరీ! నీ
గృహకు బోయితివి? నేను చేసిన కార్యము నీ కనుకూలముగ లేదా?

వై శా లి ని

[తనలో] వారే. సందేహములేదు. నాతపస్సు నేడు సిద్ధించెనా

అ పీ టీ తు డు

ప్రత్యుత్తరమురాదేమి? మీ రెవరు? మీరీ లోకవాసినులు కాక
బయినచో, నాభాష మీ కవగతముకానిచో, నాసంకేతమును
దెలిసికొని, మీ రెవరో సంకేతమువలన తెలుపుదురా? కనబడుము
దేవీ!

వై శా లి ని

[తనలో] వలదు. ఇప్పుడే కనబడను. కాని లోపలనుండి పొంగి
పొరలి వచ్చుచున్న యభిలాష మెట్లావగలను?

అ పీ టీ తు డు

నన్ను చూచి భయపడుచుంటిరేని మీశత్రువునుగానని యెరుం
గుదు. నేను పరపురుషుడనని జంకుదురేని, చాటుననుండియే మీ
రెవరో తెలుపుదు. మాటాడరేమి? ఆనుందరి నిజముగవెడలిపోయెనా?
యేమి?

వై శా లి ని

[తనలో] ఇక సహింపజాలను. [చాటుననుండి యుచ్చైస్వరము
తో] మీ రెవరి నన్వేషించుచున్నారు?

అ పీ టీ తు డు

మిమ్మునే.

వై శా లి ని

నే నెవరు?

అ వీ షీ తు డు

ఏమో, మీరే తెలుపుడు.

వై శా లి ని

వనవాసిని.

అ వీ షీ తు డు

మీవా క్కెంతమధురము, ఎంతకోమలము, నేను స్త్రీలతో
షింపనని ప్రతిన పట్టియున్నప్పటికిని మీ యాకర్షణశక్తిచే నా
సడలిపోయినది. సమీపమునకు రండు.

వై శా లి ని

[గొణుగుకొనుచు] కాదుకాదు.

అ వీ షీ తు డు

రాక్షసుని మృత్యువువలన మీకు సంతోషము కలుగలేదా?

వై శా లి ని

కలుగలేదని యెట్లు చెప్పుచును? మీకు నాధర్మమును గాపాడితిరి.
మీ కేమి బహుమానము—[కంఠావరోధము.]

అ వీ షీ తు డు

మరల సిగ్గా? అటులయినచో చాటునుండియే యమృతమును గురి
పింపుడు. నానేత్రములకు నీ దివ్యదర్శనమబ్బు సౌభాగ్యము లేకున్నను,
నాకర్ణములైనను ఆపుణ్యము చేసికొనును.

వై శా లి ని

[తనలో] ఇంతవరకును నన్ను గుర్తింపలేదు. గుర్తించియున్న
సమయమున నన్ను నాదరించిరి. నేడీ భిక్షుకురా యనురాగమునకు
బ్రతిఫలమేమిత్తురు? పొండు పొండు. నా కేమియు నవసరములేదు,
మిమ్ము స్మరించుచు జీవించియుందును.

అ వీ షీ తు డు.

సుందరీ ! ఊరకుంటివేల?

వై శా లి ని

అవును.

అ వీ క్షీ తు డు

ఏమి ?

వై శా లి ని

మి చెప్పుదునాయని యాలోచిం చుచున్నాను.

అ వీ క్షీ తు డు

నీను నీకు ధైర్యబరతును. చెప్పుము. ప్రపంచమును బరిత్యజించి నారణ్యము నేల శరణుజొచ్చితివి? భోగవిలాసములు వదలి వనవాసిని వేలయైతివి?

వై శా లి ని

ఇచ్చానుసారముగ గాదు.

అ వీ క్షీ తు డు

మ రేలనైతివి?

వై శా లి ని

ఇతరుల కోరికవలన. పురుషకాఠిన్యము నన్నిచ్చటి కంపినది.

అ వీ క్షీ తు డు

పురుషకాఠిన్యమా? అంత పాపాత్ముడెవడు? వాడేమి చేసెను?

వై శా లి ని

వారు నన్ను పరిత్యజించిరి.

అ వీ క్షీ తు డు

అతనిపేరు తెలుపుము. నే నతనికి దండన విధించెదను. నాహస్తములందు ధనుర్బాణములే కాకుండ న్యాయదండము గూడగలదు. నే నవీక్షితరాజకుమారుడను.

వై శా లి ని

వారు గూడ అవీక్షిత రాజకుమారులే.

అ వీ క్షీ తు డు

ఎవరు ! ఎవరు ! వై శాలినియా !

వై శా లి ని

అవును. వై శాలినినే.

అ వీ క్షీ తు డు

సమీపమునకు రమ్మా.

వై శా లి ని

ఎందులకు ?

అ వీ క్షీ తు డు

నీకు న్యాయముచేయుదును. నిన్ను దయాహీనుడై పరిత్యజి
అవీక్షీతుని దండింతును.

వై శా లి ని

ఎట్టిదండన నిర్ణయింతురు ?

అ వీ క్షీ తు డు

నీ బాహుశాశములందు జన్మాంతము వరకు వాడు బందియై
యుండును.

వై శా లి ని

ఏమి వినుచున్నాను ! నాచెవులకు చెవుడురాదుగదా ?

అ వీ క్షీ తు డు

వైశాలినీ ! ప్రియే ! ప్రాణేశ్వరీ ! రమ్మ రమ్మ. ఇంక నిన్ను
ప్రేమింతును !

వై శా లి ని

వలదు వలదు. నాకు స్వప్నమిష్టములేదు. [ఘోంచెమోగి] కాని
వాస్తవముగ మీరు నన్ను పరిగ్రహింతురా ?

అ వీ క్షీ తు డు

అవును అవును. నిస్సందేహముగ. నేడు నిన్ను జయించితిని.
ఇప్పుడు పరాజితుడనైన అవీక్షీతుడనుగాను. నేడీరాక్షసుని సంహరించి
వీని బారినుండి నిన్నుగాపాడితిని. రమ్మ రమ్మ. చూడు. వీని పక్ష
మున నాబాణముచే విజయగాధ యంకితము యున్నది. ఈ రక్త
క్షరము లెంతయందముగనున్నవి !

వై శా లి ని

ఎట్టి శుభవాసరమిది! నేననశ్యము మీసమీపమునకువత్తును. నా హార్గమునం దేదియైన నాటంకమువచ్చినను దానిని లెక్కింపను. నదీ స్పృగములను దాటివత్తును. అగ్నిని త్రొక్కి వత్తును. జీవజంతువుల నడచివత్తును. నా చెయ్యిపట్టుకొని యెవరైన “యెచ్చటికిబోవుచున్నవ”ని యడిగినచో ప్రత్యుత్తరమియక చేయి యచ్చటనే విదలింపకొని మీకడకు వత్తును.

అ వీ క్షీ తు డు

రమ్ము రమ్ము.

వై శా లి ని

వచ్చుచున్నాను వచ్చుచున్నాను. విద్యుద్రథమునెక్కి మనోవేగమున వచ్చుచున్నాను. ఈజీవితము తుణికమైనది. శత్రువులు బహు సంఖ్యాకులు.

[వైశాలిని పొదనుండి వెలువడి అవీక్షీతునికడకు వచ్చుచున్నది. ఆమెవల్కలము కంటకములకు దగులుకొంఱుచున్నది. ఆమెకాళ్ళకు దెబ్బలు తగులును. దానినేమియును లెక్కజేయక తూలుచు పడుచు అవీక్షీతుని కడకువచ్చుచున్నది. అవీక్షీతుడాలింగనము చేసికొనును.]

వై శా లి ని

ఇక ప్రళయమైననుసరే!

అ వీ క్షీ తు డు

వైశాలిని!

వై శా లి ని

జీవనసర్వస్వమా! మీరు లభించుటకింత కఠోరతపస్సేల?

అ వీ క్షీ తు డు

ప్రియే!

వై శా లి ని

ఇంతకు ముందొక—

అ వీ క్షీ తు డు

ఏమి ?

వై శా లి ని

మిక్కిలి జాగరూకతతో గాపాడితిని. అదిగూడ కర్తవ్యము చే
గోరుచున్నది.

అ వీ క్షీ తు డు

అదేది ?

వై శా లి ని

నావాడిపోయిన వరమాలయే.

[వైశాలిని వాడిపోయిన వరమాలనుదీసి అవీక్షితుని కంఠమున
దుంచును. సరిగా నాసమయముననే గాలివీచుటవలన భార్గ్యమున
దున్న వకుళవృక్షమునుండి కొన్ని పుష్పములు వారిరువురిపై రాల
చున్నవి.]

[తెరపడును.]

సమాప్తము.

